



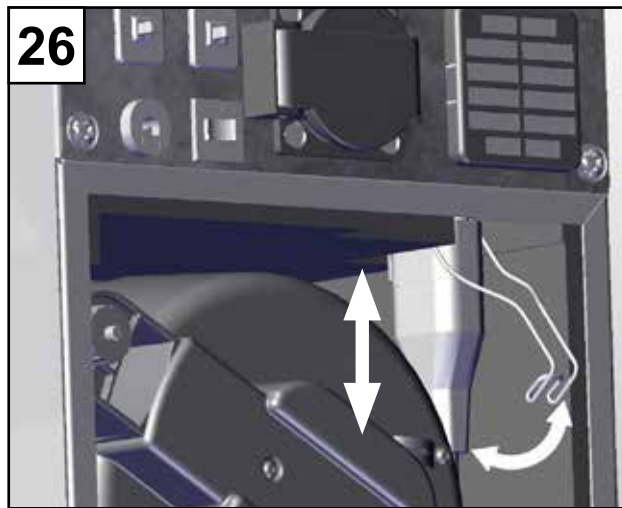
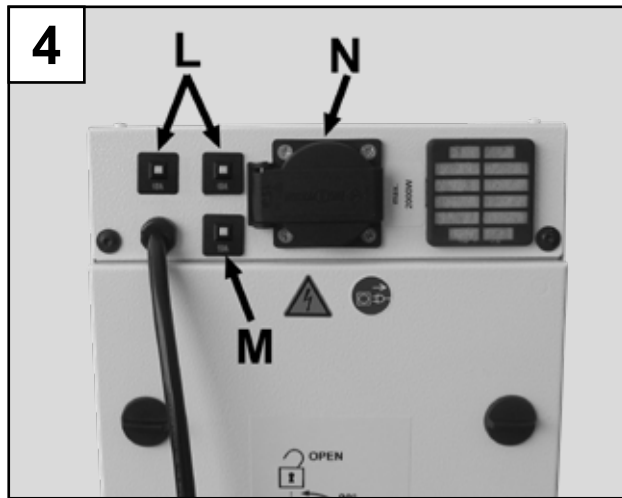
making work easy



- FAQ - Deutsch
- FAQ - English
- FAQ - Français
- FAQ - Italiano
- FAQ - Español
- FAQ - Português
- FAQ - Türkçe
- FAQ - Русский
- FAQ - Polski
- FAQ - Čeština
- FAQ - 中文
- FAQ - 日本語
- FAQ - 한국어
- FAQ - اللغة العربية
- FAQ - Українська
- FAQ - Suomi
- FAQ - Svenska

# SILENT TS

FAQ - frequently asked questions



*Fig. 1*

## FAQ - Deutsch

**i** Für Hinweise auf Bedienelemente siehe [Fig. 1](#) auf Seite 2 dieses Dokuments.

**i** Bei Hinweisen auf Kapitel siehe vollständige Bedienungsanleitung im Internet.

Fehler	Ursache	Abhilfe
<b>Absaugung stoppt unvermittelt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Absaugung wurde trotz „Filter wechseln“ - Anzeige weiter betrieben.</li> <li>Gerätesicherung defekt.</li> <li>Motorschutzschalter (M, <a href="#">Bild 4</a>) hat auf Grund von Überlastung (Temperatur, Strom) ausgelöst.</li> <li>Temperaturschutzschalter des Motors hat angesprochen.</li> <li>Motorstecker lose.</li> <li>Saugturbine defekt.</li> <li>Gebäudesicherung defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Staubbeutel und Filter kontrollieren, ggf. wechseln (Kap. 3.2 und 3.3).</li> <li>Sicherung überprüfen, ggf. wieder zurücksetzen.</li> <li>Motorschutzschalter überprüfen, ggf. wieder zurücksetzen.</li> <li>Bei wiederholtem Auslösen Motor wechseln.</li> <li>Staubbeutel und Filter kontrollieren, ggf. wechseln (Kap. 3.2 und 3.3).</li> <li>Abluftfilter kontrollieren, ggf. wechseln (Kap. 3.3.2).</li> <li>Kontrollieren ob Saugschlauch verstopft ist, Verstopfung ggf. beseitigen.</li> <li>Absaugung kann nach ca. 1 Std. Abkühlzeit wieder gestartet werden.</li> <li>Korrekten Sitz des Motorsteckers prüfen (<a href="#">Bild 26</a>).</li> <li>Selbstdiagnose durchführen (Kap. 3.5), bei Fehler "E2" Saugturbine tauschen (siehe Ersatzteilliste).</li> <li>Gebäudesicherung wechseln.</li> <li>Gesamtleistungsaufnahme der Absaugung plus Staub erzeugender Geräte prüfen.</li> </ul>
<b>Absaugung stoppt unvermittelt. In Anzeige wird E 4 angezeigt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronik überhitzt auf Grund zu hoher Umgebungstemperatur, z.B. bei Aufstellung in einem Schrank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Absaugung abkühlen lassen.</li> <li>Abluftaustritt verbessern, siehe auch Kap. 1.1.</li> </ul>
<b>Nach dem Einschalten wird in der Anzeige direkt E 4 angezeigt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Thermofühler defekt.</li> <li>Nach einer Überhitzung ist das Gerät noch nicht ausreichend abgekühlt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät in Reparatur geben.</li> <li>Gerät ausschalten und weiter abkühlen lassen.</li> </ul>
<b>Im Selbsttest wird ein Fehler der Saugturbine gemeldet, obwohl diese läuft.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter voll.</li> <li>Saugschlauch verstopft.</li> <li>Saugturbine defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Staubbeutel und Feinfilter prüfen, ggf. wechseln (Kap. 3.2 und 3.3.1).</li> <li>Verstopfung in Saugschlauch beseitigen.</li> <li>Saugturbine wechseln (Kap.3.6).</li> </ul>
<b>Absaugleistung zu gering.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saugstufe zu klein.</li> <li>Filter verstopft.</li> <li>Saugschlauch verstopft.</li> <li>Staubschublade nicht dicht.</li> <li>Frontblende oben schließt nicht richtig.</li> <li>Saugschlauch beschädigt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saugstufe erhöhen (Kap. 2.3).</li> <li>Staubbeutel und Feinfilter prüfen, ggf. wechseln (Kap. 3.2 und 3.3.1).</li> <li>Verstopfung in Saugschlauch beseitigen.</li> <li>Richtigen Sitz der Staubschublade prüfen (Kap. 3.2).</li> <li>Dichtung an der Staubschublade auf Beschädigung prüfen, ggf. erneuern (Kap. 3.1).</li> <li>Richtigen Sitz der oberen Frontblende prüfen (Kap. 3.3.1).</li> <li>Dichtung der oberen Frontblende auf Beschädigung prüfen, ggf. erneuern (Kap. 3.1).</li> <li>Saugschlauch überprüfen, ggf. erneuern.</li> </ul>

Fehler	Ursache	Abhilfe
„Filter wechseln“-Anzeige leuchtet kurz nach Filterwechsel wieder auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feinfilter verstopft.</li> <li>• Saugschlauch verstopft.</li> <li>• Querschnitt des Saugstutzens des Staub erzeugenden Geräts ist zu klein.</li> <li>• Staub zu fein.</li> <li>• Strömungssensor defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feinfilter wechseln (Kap. 3.3.1).</li> <li>• Verstopfung in Saugschlauch beseitigen.</li> <li>• Empfindlichkeit der „Filter wechseln“-Anzeige einstellen (Kap. 2.7.1).</li> <li>• Empfindlichkeit der „Filter wechseln“ Anzeige einstellen (Kap. 2.7.1).</li> <li>• Selbstdiagnose durchführen (Kap. 3.5), bei Fehler „E1“ Gerät in Reparatur geben.</li> </ul>
Staubbeutel platzt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Empfindlichkeit der „Filter wechseln“-Anzeige nicht an das Sauggut angepasst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Empfindlichkeit der „Filter wechseln“-Anzeige reduzieren (Kap 2.7.1).</li> </ul>
Absaugung startet nicht bei Betrieb eines Stauberzeugers.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugung nicht eingeschaltet.</li> <li>• Stauberzeuger nicht an Gerätesteckdose der SILENT TS angeschlossen.</li> <li>• Falsche Betriebsart.</li> <li>• Einschaltswelle der Einschaltautomatik zu hoch.</li> <li>• Gerätesicherung defekt.</li> <li>• Einschaltautomatik erkennt den Betrieb des Geräts nicht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugung einschalten (Kap. 2.2).</li> <li>• Stauberzeuger an SILENT TS anschließen (Kap. 1.4).</li> <li>• Automatikbetrieb wählen (Kap. 2.5).</li> <li>• Einschaltautomatik einstellen (Kap. 2.6).</li> <li>• Sicherung überprüfen, ggf. wieder zurücksetzen (Kap. 3.4).</li> <li>• Einige Handstücke älterer Bauart liefern kein ausreichendes Signal für die Einschaltautomatik. Absaugung im Dauerbetrieb betreiben.</li> </ul>
Absaugung startet, obwohl ein angeschlossenes Gerät noch nicht benutzt wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einschaltswelle der Einschaltautomatik zu niedrig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einschaltautomatik einstellen (Kap. 2.6).</li> </ul>
Absaugung stoppt nicht, wenn Stauberzeuger ausgeschaltet wird.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stauberzeuger nicht an Gerätesteckdose der SILENT TS angeschlossen.</li> <li>• Falsche Betriebsart.</li> <li>• Einschaltswelle zu niedrig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stauberzeuger an SILENT TS anschließen (Kap. 1.4).</li> <li>• Automatikbetrieb wählen (Kap. 2.5).</li> <li>• Einschaltautomatik einstellen (Kap. 2.6).</li> </ul>
Es kann keine zufriedenstellende Einstellung der Einschaltautomatik gefunden werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einige Handstücke älterer Bauart liefern kein ausreichendes Signal für die Einschaltautomatik.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Absaugung im Dauerbetrieb betreiben.</li> </ul>
Absaugung startet beim Einschalten kurzzeitig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einschaltempfindlichkeit zu niedrig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einschaltautomatik einstellen (Kap. 2.6).</li> </ul>
Abdeckungen vor Feinfilter und Staubschublade sind schwer zu öffnen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rastbolzen sind verschmutzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rastbolzen reinigen, ggf. etwas fetten.</li> </ul>

## FAQ - English

**i** For information on operating elements, see [Fig. 1](#) on page 2 of this document.

**i** For chapter indications, refer to the complete instruction manual on the internet.

Error	Possible cause	Corrective action
<b>Dust extractor stops suddenly, for no apparent reason.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dust extractor continued to be used, despite “Change Filter” indicator.</li> <li>• Unit fuse blown.</li> <li>• Motor protection switch (<a href="#">M. Fig. 4</a>) has been activated due to overload (temperature, electricity).</li> <li>• Motor over-temperature protector switch activated.</li> <li>• Plug on grey motor wire out of its socket or loose.</li> <li>• Suction turbine fault.</li> <li>• In-house fuse blown.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check and replace the dust bag and fine particle filter (Chapter 3.2 and 3.3).</li> <li>• Check and reinstall the fuse.</li> <li>• Check the motor protection switch, if necessary reset.</li> <li>• Change the motor if repeatedly activated.</li> <li>• Check dust bag and filter, replace as required. (Sec. 3.2 and 3.3).</li> <li>• Check exhaust air filter, replace as required. (Sec. 3.3.2).</li> <li>• Check whether suction hose is blocked. Remove obstruction as required.</li> <li>• Dust extractor can be restarted after being allowed to cool off for approx. 1 hour.</li> <li>• Check plug (<a href="#">Fig. 26</a>).</li> <li>• Carry out self-diagnosis (chapt. 3.5), at fault „E2“ exchange suction turbine (see spare parts list).</li> <li>• Replace the in-house fuse.</li> <li>• Check the total power consumption of the dust extractor plus dust-generating devices.</li> </ul>
<b>Dust extractor stops suddenly, for no apparent reason. E4 is indicated on the display.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The electronics may be overheated due to excessively high ambient temperature, e.g., if the unit is installed in a cabinet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Allow the extractor to cool down.</li> <li>• Attempt to improve the ventilation conditions. Refer also to Sec. 1.1.</li> </ul>
<b>After switching on the unit, the display immediately indicates E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature sensor fault.</li> <li>• After overheating, the device has not yet cooled down sufficiently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Have the device repaired.</li> <li>• Disconnect the device and let it continue to cool down.</li> </ul>
<b>The self-test returns a suction turbine error, even though the turbine is running.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter full.</li> <li>• Suction hose blocked.</li> <li>• Suction turbine fault.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check dust bag and fine particle filter, replace as required. (Sec. 3.2 and 3.3.1).</li> <li>• Remove obstruction from the suction hose.</li> <li>• Replace the suction turbine (Sec.3.6).</li> </ul>
<b>Insufficient extraction force.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraction force level too low.</li> <li>• Filter blocked.</li> <li>• Suction hose blocked.</li> <li>• Dust drawer seal not tight.</li> <li>• Upper front panel fails to close properly.</li> <li>• Suction hose damaged.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase the extraction level (Sec. 2.3).</li> <li>• Check dust bag and fine particle filter, replace as required.(Sec. 3.2 and 3.3.1).</li> <li>• Remove obstruction from the suction hose.</li> <li>• Check the proper seat of the dust drawer (Sec. 3.2).</li> <li>• Check the dust drawer seal for damage and replace as required (Sec. 3.1).</li> <li>• Check the proper seat of the upper front panel (Sec. 3.3.1).</li> <li>• Check the upper front panel seal for damage and replace as required (Sec. 3.1).</li> <li>• Inspect the suction hose and replace as required.</li> </ul>

Error	Possible cause	Corrective action
<b>“Change Filter” indicator goes on shortly after filters were replaced.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fine particle filter blocked.</li> <li>• Suction hose blocked.</li> <li>• Cross-section of the dust-generating device’s hose fitting is too small.</li> <li>• Dust is too fine.</li> <li>• Flow sensor defect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace the fine particle filter (Sec. 3.3.1).</li> <li>• Remove obstruction from the suction hose.</li> <li>• Adjust the sensitivity of the „Replace filter“ indicator(Chapter 2.7.1.).</li> <li>• Adjust the sensitivity of the „Replace filter“ indicator (Chapter 2.7.1.)</li> <li>• Carry out self-diagnosis (chapt. 3.5), at fault „E1“ equipment requires professional repair.</li> </ul>
<b>Dust bag ruptures.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The “Change Filter” indicator’s sensitivity has not been adjusted for the material being extracted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the sensitivity of the „Replace filter“ indicator (Chapter 2.7.1.).</li> </ul>
<b>Dust extractor fails to start when a dust-generating device is being used.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dust extractor not switched on.</li> <li>• Dust-generating device not plugged into the unit power outlet on the SILENT TS.</li> <li>• Wrong operating mode selected.</li> <li>• Automatic start feature’s threshold value too high.</li> <li>• Device fuse has blown.</li> <li>• Automatic start feature fails to detect the attached device’s operation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the dust extractor on (Sec. 2.2).</li> <li>• Connect the dust-generating device to the SILENT TS (Sec. 1.4).</li> <li>• Select the automatic mode (Sec. 2.5).</li> <li>• Adjust the automatic start feature (Sec. 2.6).</li> <li>• Check and reinstall the fuse.(Sec. 3.4).</li> <li>• Some older handheld instruments do not generate a sufficiently strong signal for the automatic start feature. Switch the dust extractor to the continuous mode.</li> </ul>
<b>Dust extractor starts, although a connected device is not being used.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatic start feature’s threshold value too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the automatic start feature (Sec. 2.6).</li> </ul>
<b>Dust extractor fails to stop when a connected device is switched off.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dust-generating device not plugged into the unit power outlet on the SILENT TS.</li> <li>• Wrong operating mode selected.</li> <li>• Activation threshold too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the dust-generating device to the SILENT TS (Sec. 1.4).</li> <li>• Select the automatic mode (Sec. 2.5).</li> <li>• Adjust the automatic start feature (Sec. 2.6).</li> </ul>
<b>No satisfactory setting of the automatic start feature can be adjusted.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Some older handheld instruments do not generate a sufficiently strong signal for the automatic start feature.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the dust extractor to the continuous mode.</li> </ul>
<b>Extraction briefly starts up when the unit is switched on.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Activation sensitivity too low.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the automatic start feature (Sec. 2.6).</li> </ul>
<b>Panels covering the fine particle filter and the dust drawer are difficult to open.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lock bolts dirty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the lock bolts and lubricate them slightly, if required.</li> </ul>

## FAQ - Français

**i** Pour les renseignements sur les éléments de commande, voir [Fig. 1](#) à la page 2 de ce document.

**i** Pour les renseignements sur les chapitres, voir le mode d'emploi utilisateur complet sur internet.

Défauts	Causes	Remèdes
<b>L'aspiration s'arrête brusquement.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'aspiration a été utilisée bien que l'affichage „changer de filtre“ – était indiqué.</li> <li>Fusible défectueux.</li> <li>Le disjoncteur de protection du moteur (<a href="#">M. Fig. 4</a>) s'est déclenché à la suite d'une surcharge (surchauffe, surintensité).</li> <li>L'interrupteur de protection thermique du moteur a réagi.</li> <li>Prise mâle du moteur détachée.</li> <li>Moteur défectueux</li> <li>Fusible défectueux du bâtiment.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contrôlez et remplacez le cas échéant le sac à poussière et le filtre (chap. 3.2 et 3.3).</li> <li>Contrôlez le coupe-circuit et réenclenchez-le le cas échéant.</li> <li>Vérifier le disjoncteur de protection du moteur et le réarmer si nécessaire.</li> <li>Si le disjoncteur se déclenche de façon répétée, changer le moteur.</li> <li>Contrôler le sac à poussière et le filtre, en cas de besoin les changer (chap. 3.2 et 3.3).</li> <li>Contrôler le filtre d'évacuation d'air, éventuellement changer le (chap. 3.3.2).</li> <li>Contrôler le tuyau d'aspiration et vérifier qu'il n'est pas obstrué, en cas de besoin le déboucher.</li> <li>Laisser refroidir l'aspiration pendant 1 h environ avant de la remettre en marche.</li> <li>Vérifier au bon logement de la prise mâle du moteur (<a href="#">Fig. 26</a>).</li> <li>Exécutez un autodiagnostic (chap. 3.5). Remplacez la turbine d'aspiration si l'erreur « E2 » apparaît (voir liste de pièces de rechange).</li> <li>Changer le fusible.</li> <li>Vérifier la puissance totale absorbée de l'aspiration plus celle des appareils créant de la poussière.</li> </ul>
<b>L'aspiration s'arrête brusquement. E4 est indiqué sur l'affichage.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'électronique est surchauffée suite à une température ambiante trop élevée par ex, si l'aspiration est placée dans une armoire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laisser refroidir l'aspiration.</li> <li>Améliorer l'échappement d'air, voir aussi chapitre. 1.1.</li> </ul>
<b>Après avoir mis en marche l'appareil, l'affichage indique tout de suite E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Défaut au thermodétecteur.</li> <li>L'appareil n'est pas encore assez refroidi après une surchauffe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Donner l'appareil à réparer.</li> <li>Mettre l'appareil hors tension et laisser refroidir plus longtemps.</li> </ul>
<b>En auto test, un défaut du moteur est signalé bien que celui-ci tourne.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtre plein.</li> <li>Tuyau d'aspiration obstrué.</li> <li>Moteur défectueux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier le sac à poussière et le filtre fin, le cas échéant changer les (chap. 3.2 et 3.3.1).</li> <li>Déboucher le tuyau d'aspiration.</li> <li>Changer le moteur (chap.3.6).</li> </ul>
<b>Puissance d'aspiration trop faible.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niveau d'aspiration trop bas.</li> <li>Filtre bouché.</li> <li>Tuyau d'aspiration bouché.</li> <li>Le tiroir à poussière n'est pas étanche.</li> <li>Le panneau supérieur ne ferme pas bien.</li> <li>Tuyau d'aspiration abîmé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Augmenter la puissance de l'aspiration (chap. 2.3).</li> <li>Vérifier le sac à poussière et le filtre fin, en cas de besoin changer les (chap. 3.2 et 3.3.1).</li> <li>Déboucher le tuyau d'aspiration.</li> <li>Vérifier le bon positionnement du tiroir de l'aspiration (chap. 3.2).</li> <li>Vérifier le joint d'étanchéité du tiroir de l'aspiration, en cas de besoin le remplacer (chap. 3.1).</li> <li>Vérifier le bon placement du panneau supérieur (chap. 3.3.1).</li> <li>Vérifier que le joint d'étanchéité du panneau supérieur ne soit pas abîmé, en cas de besoin remplacer le (chap. 3.1).</li> <li>Vérifier le tuyau d'aspiration, et en cas de besoin remplacer le.</li> </ul>

Défauts	Causes	Remèdes
<b>L'affichage „changer le filtre“-s'allume de nouveau après le changement de celui-ci.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtre fin obstrué.</li> <li>• Tuyau d'aspiration bouché.</li> <li>• Coupe transversale de l'embout d'aspiration de l'appareil qui provoque des poussières est trop petite.</li> <li>• Poussière trop fine.</li> <li>• Capteur de débit défectueux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer le filtre (chap. 3.3.1).</li> <li>• Déboucher le tuyau d'aspiration.</li> <li>• Réglage de la sensibilité de l'indicateur « Remplacer le filtre »(chap. 2.7.1).</li> <li>• Réglage de la sensibilité de l'indicateur « Remplacer le filtre »(chap. 2.7.1).</li> <li>• Exécutez un autodiagnostic (chap. 3.5). Faites réparer l'appareil si l'erreur « E1 » apparaît.</li> </ul>
<b>Le sac à poussière éclate.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La sensibilité de l'affichage „changer de filtre“- n'est pas adapté au matériau aspiré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la sensibilité de l'indicateur « Remplacer le filtre » (chap. 2.7.1).</li> </ul>
<b>L'aspiration ne démarre pas lors de la mise en service avec un appareil créant de la poussière.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'aspiration n'est pas branchée.</li> <li>• L'appareil créant de la poussière n'est pas connecté avec la prise mobile de connecteur du SILENT TS .</li> <li>• Mauvaise mise en service.</li> <li>• Réglage du seuil d'enclenchement trop haut.</li> <li>• Fusible de l'appareil défectueux.</li> <li>• La mise en service automatique ne reconnaît pas le mode de fonctionnement de l'appareil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brancher l'aspiration (chap. 2.2).</li> <li>• Connecter l'appareil sur le SILENT TS (chap. 1.4).</li> <li>• Choisir la mise en service automatique (chap. 2.5).</li> <li>• Régler la sensibilité de l'enclenchement automatique (chap. 2.6).</li> <li>• Contrôlez le coupe-circuit et réenclenchez-le le cas échéant (chap. 3.4).</li> <li>• Quelques micro moteurs d'ancienne fabrication ne transmettent pas de signal suffisant pour faire un démarrage automatique de l'aspiration en service continu.</li> </ul>
<b>L'aspiration démarre bien qu'un appareil branché ne soit encore pas utilisé.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La seuil de démarrage automatique est trop bas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler la sensibilité de démarrage automatique (chap. 2.6).</li> </ul>
<b>L'aspiration ne s'arrête pas, lorsque l' appareil qui dégage de la poussière est débranché.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas connecté avec la prise mobile de SILENT TS .</li> <li>• Mauvais mode de fonctionnement.</li> <li>• Seuil de démarrage trop bas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connecter l'appareil avec SILENT TS (chap. 1.4).</li> <li>• Choisir le fonctionnement automatique (chap. 2.5).</li> <li>• Régler la mise en marche automatique (chap. 2.6).</li> </ul>
<b>Un réglage de la mise en démarrage automatique n'est pas trouvé de façon satisfaisante.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelques micro moteurs d'ancien modèle ne livrent pas de signal suffisant pour un démarrage automatique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettre l'aspiration dans le mode continu.</li> </ul>
<b>L'aspiration démarre brièvement.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seuil de démarrage automatique trop bas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler le démarrage automatique (chap. 2.6).</li> </ul>
<b>Les ouvertures du filtre fin et du tiroir à poussière sont dures à ouvrir.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les boulons sont encrassés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyer les boulons, et éventuellement graisser légèrement.</li> </ul>



## FAQ - Italiano

**i** Per informazioni sugli elementi di comando, vedere [Fig. 1](#) a pagina 2 del presente documento.

**i** Per informazioni sul capitolo, vedere il manuale d'uso completo in internet.

Errore	Causa	Rimedio
<b>L'aspiratore si arresta improvvisamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'aspiratore è stato ulteriormente utilizzato nonostante la segnalazione „Cambio filtro“.</li> <li>Guasto al fusibile dell'apparecchio.</li> <li>Il fusibile del motore (<a href="#">M, Fig. 4</a>) è saltato a causa di un sovraccarico (temperatura, corrente).</li> <li>L'interruttore automatico della temperatura motore si è attivato.</li> <li>Presa del motore disinserita.</li> <li>Guasto alla turbina di aspirazione.</li> <li>Guasto alla protezione edificio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare il sacco raccogli-polvere e il filtro fine e se necessario sostituire (cap. 3.2 e 3.3).</li> <li>Controllare i fusibili e se necessario ripristinare.</li> <li>Controllare il fusibile del motore e se necessario, riattivarlo.</li> <li>Nel caso in cui il fusibile salti più volte, cambiare il motore.</li> <li>Controllare sacchetto raccogli-polvere e filtri, se necessario sostituirli (cap. 3.2 e 3.3).</li> <li>Controllare il filtro aria di scarico, se necessario sostituirlo (cap. 3.3.2).</li> <li>Controllare che il tubo aspirante non sia ostruito, all'occorrenza eliminare l'ostruzione.</li> <li>L'aspiratore si può riavviare dopo un tempo di raffreddamento di circa 1 ora.</li> <li>Controllare che la presa del motore sia innestata correttamente (<a href="#">Fig. 26</a>).</li> <li>Attivare l'autodiagnosi (cap.3.5), in caso di errore „E2“ sostituire la turbina di aspirazione (vedi Elenco dei ricambi).</li> <li>Sostituire la protezione edificio.</li> <li>Controllare l'assorbimento di potenza complessivo dell'aspiratore più quello degli apparecchi generatori di polveri.</li> </ul>
<b>L'aspiratore si arresta improvvisamente. Sul display appare l'indicazione E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'elettronica è surriscaldata a causa di una temperatura ambiente troppo elevata ad es. nel caso di un'installazione in un armadio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lasciar raffreddare l'aspiratore.</li> <li>Migliorare l'evacuazione dell'aria di scarico, vedi anche cap. 1.1.</li> </ul>
<b>Dopo aver acceso l'apparecchio, il display indica subito E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Difetto al sensore della temperatura.</li> <li>L'apparecchio non è ancora sufficientemente raffreddato dopo un surriscaldamento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fare riparare l'apparecchio.</li> <li>Spegnere l'apparecchio e lasciar ulteriormente raffreddare.</li> </ul>
<b>Nell'autotest viene segnalato un errore alla turbina di aspirazione anche se questa funziona.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtro pieno.</li> <li>Tubo aspirante ostruito.</li> <li>Guasto alla turbina di aspirazione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare sacchetto raccogli-polvere e filtro fine, se necessario sostituirli (cap. 3.2 e 3.3.1).</li> <li>Eliminare l'ostruzione del tubo aspirante.</li> <li>Sostituire la turbina di aspirazione (cap.3.6).</li> </ul>
<b>Potenza di aspirazione insufficiente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Livello di aspirazione troppo basso.</li> <li>Filtro ostruito.</li> <li>Tubo aspirante ostruito.</li> <li>Cassetto raccogli-polvere non correttamente chiuso.</li> <li>Chiusura difettosa del pannello frontale superiore.</li> <li>Tubo aspirante danneggiato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentare il livello di aspirazione (cap. 2.3).</li> <li>Controllare sacchetto raccogli-polvere e filtro fine, se necessario sostituirli (cap. 3.2 e 3.3.1).</li> <li>Eliminare l'ostruzione del tubo aspirante.</li> <li>Verificare il corretto posizionamento del cassetto raccogli-polvere (cap. 3.2).</li> <li>Controllare la guarnizione del cassetto raccogli-polvere, all'occorrenza sostituirla (cap. 3.1).</li> <li>Verificare il corretto posizionamento del pannello frontale superiore (cap. 3.3.1).</li> <li>Controllare la guarnizione del pannello frontale superiore, all'occorrenza sostituirla (cap. 3.1).</li> <li>Controllare il tubo aspirante, all'occorrenza sostituirlo.</li> </ul>

<b>Errore</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>
<b>L'indicatore di „Cambio filtro“ si riaccende poco dopo la sostituzione del filtro.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro fine ostruito.</li> <li>• Tubo aspirante ostruito.</li> <li>• La sezione del bocchettone di aspirazione dell'apparecchio generatore di polveri è troppo piccola .</li> <li>• Polveri troppo fini.</li> <li>• Guasto al sensore del flusso d'aria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire il filtro fine (cap. 3.3.1).</li> <li>• Eliminare l'ostruzione del tubo aspirante.</li> <li>• Regolazione della soglia di segnalazione „Cambio del filtro“(cap. 2.7.1).</li> <li>• Regolazione della soglia di segnalazione „Cambio del filtro“(cap. 2.7.1).</li> <li>• Eseguire l'autodiagnosi (cap. 3.5), in caso di errore „E1“ inviare l'apparecchio a riparare.</li> </ul>
<b>Il sacchetto raccogli-polvere scoppia.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilità di segnalazione „Cambio filtro“ non adeguata al materiale da aspirare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ridurre il livello di sensibilità dell'indicazione „Cambio del filtro“ (cap. 2.7.1).</li> </ul>
<b>L'aspiratore non si avvia all'azionamento di un apparecchio generatore di polveri.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'aspiratore non è inserito.</li> <li>• L'apparecchio generatore di polveri non è collegato alla presa del SILENT TS.</li> <li>• Modo operativo erraneo.</li> <li>• Soglia di attivazione dell'automatismo di accensione troppo elevata.</li> <li>• Guasto al fusibile dell'apparecchio</li> <li>• L'automatismo di accensione non riconosce l'azionamento dell'apparecchio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserire l'aspiratore (cap. 2.2).</li> <li>• Collegare l'apparecchio generatore di polveri al SILENT TS (cap. 1.4).</li> <li>• Selezionare il modo operativo Automatico (cap. 2.5).</li> <li>• Regolare l'automatismo di accensione (cap. 2.6).</li> <li>• Controllare i fusibili e se necessario ripristinare (cap. 3.4).</li> <li>• Alcuni manipoli di vecchia tipologia non forniscono un segnale sufficiente per l'automatismo di accensione. Azionare l'aspiratore nel modo operativo Continuo.</li> </ul>
<b>L'aspiratore si avvia anche se l'apparecchio collegato non viene azionato.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soglia di attivazione dell'automatismo di accensione troppo bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare l'automatismo di accensione (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>L'aspiratore non si arresta alla disattivazione dell'apparecchio generatore di polveri.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'apparecchio generatore di polveri non è collegato alla presa del SILENT TS.</li> <li>• Modo operativo erraneo.</li> <li>• Soglia di attivazione troppo bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare l'apparecchio generatore di polveri al SILENT TS (cap. 1.4).</li> <li>• Selezionare il modo operativo Automatico (cap. 2.5).</li> <li>• Regolare l'automatismo di accensione (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>E' impossibile trovare un'impostazione soddisfacente dell'automatismo di accensione.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alcuni manipoli di vecchia tipologia non forniscono un segnale sufficiente per l'automatismo di accensione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Azionare l'aspiratore nel modo operativo Continuo.</li> </ul>
<b>L'aspiratore si avvia brevemente all'inserzione.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilità di attivazione troppo bassa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare l'automatismo di accensione (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>I pannelli di copertura del filtro fine e del cassetto raccogli-polvere si aprono con difficoltà.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I perni di arresto sono sporchi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire i perni di arresto, se necessario applicare un po' di grasso.</li> </ul>

## FAQ - Español

**i** Para mayor información sobre los elementos de mando, véase [Fig. 1](#) de la página 2 de este documento.

**i** En caso de ver una referencia sobre un capítulo, véase el manual completo de instrucciones en Internet.

Error	Causa	Remedio
<b>El sistema de aspiración se para de pronto.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La aspiración se siguió utilizando a pesar de la indicación “Cambiar Filtro”.</li> <li>• Fusible del aparato defectuoso.</li> <li>• Ha saltado el interruptor protector del motor (<a href="#">M. Fig. 4</a>) a causa de una sobrecarga (temperatura, corriente).</li> <li>• El termostato del motor ha respondido.</li> <li>• Clavija suelta.</li> <li>• Turbina de aspiración defectuosa.</li> <li>• Fusible del edificio defectuoso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlar la bolsa y el filtro y sustituirlos en caso necesario (véanse los cap. 3.2 y 3.3).</li> <li>• Controlar el fusible y volver a colocarlo en caso necesario.</li> <li>• Controlar el interruptor protector del motor y volver a colocarlo en caso necesario.</li> <li>• En caso de que el interruptor salte repetidas veces, cambiar el motor.</li> <li>• Controlar la bolsa y el filtro, acaso cambiarlos (cap. 3.2 y 3.3).</li> <li>• Controlar el filtro de aire de salida, acaso cambiarlo (cap. 3.3.2).</li> <li>• Controlar si el tubo de aspiración se encuentra obturado, acaso eliminar obturación.</li> <li>• El sistema de aspiración se puede volver a encender tras aprox. 1 hora de enfriamiento.</li> <li>• Controlar si la clavija esta correctamente enchufada (<a href="#">Fig. 26</a>).</li> <li>• Realizar autodiagnóstico (capítulo 3.5), cambiar la turbina de aspiración con error „E2“ (véase lista de piezas de recambio).</li> <li>• Cambiar fusible del edificio.</li> <li>• Comprobar el consumo de potencia total del sistema de aspiración más los aparatos emisores de polvo.</li> </ul>
<b>El sistema de aspiración se para de pronto. La pantalla indica E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobre calentamiento de la electrónica debido a temperatura ambiente demasiado alta, p.ej. en caso de colocación en un armario.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dejar enfriar la aspiración.</li> <li>• Mejorar escape de aire residual, véase también cap. 1.1.</li> </ul>
<b>Tras accionarse el aparato, la pantalla indica inmediatamente E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sonda térmica defectuosa.</li> <li>• El aparato no se habrá enfriado lo suficiente tras un sobre calentamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llevar el aparato a arreglar.</li> <li>• Desconectar el aparato y permitir que continúe enfriándose.</li> </ul>
<b>Durante el autodiagnóstico se emite un error de la turbina de aspiración, aunque ésta se encuentre funcionando.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro lleno.</li> <li>• Tubo de aspiración obturado.</li> <li>• Turbina de aspiración defectuosa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlar la bolsa y el filtro fino, acaso cambiarlos (cap. 3.2 y 3.3.1).</li> <li>• Eliminar la obturación del tubo de aspiración.</li> <li>• Cambiar la turbina de aspiración (cap.3.6).</li> </ul>
<b>Potencia de aspiración demasiado pequeña.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nivel de aspiración demasiado pequeño.</li> <li>• Filtro obturado.</li> <li>• Tubo de aspiración obturado.</li> <li>• Cajón del polvo no cierra bien.</li> <li>• Panel frontal superior no cierra bien.</li> <li>• Tubo de aspiración dañado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumentar nivel de aspiración (cap. 2.3).</li> <li>• Controlar la bolsa y el filtro fino, acaso cambiarlos (cap. 3.2 y 3.3.1).</li> <li>• Eliminar la obturación del tubo de aspiración.</li> <li>• Comprobar colocación del cajón del polvo (cap. 3.2).</li> <li>• Comprobar si las juntas del cajón del polvo presentan desperfectos, acaso cambiarlas (cap. 3.1).</li> <li>• Comprobar colocación correcta del panel frontal superior (cap. 3.3.1).</li> <li>• Controlar si las juntas del panel frontal superior presentan desperfectos, acaso cambiarlas (cap. 3.1).</li> <li>• Comprobar el tubo de aspiración, acaso cambiarlo.</li> </ul>

<b>Error</b>	<b>Causa</b>	<b>Remedio</b>
<b>Indicación “Cambiar Filtro” se ilumina brevemente tras haberse cambiado el filtro.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro fino obturado.</li> <li>• Tubo de aspiración obturado.</li> <li>• Sección de la boca de aspiración del aparato emisor de polvo es demasiado pequeña.</li> <li>• Polvo demasiado fino.</li> <li>• Sensor de flujo defectuoso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar el filtro fino (cap. 3.3.1).</li> <li>• Eliminar la obturación del tubo de aspiración.</li> <li>• Ajuste de sensibilidad de la señal de indicación „Cambiar Filtro“(cap. 2.7.1).</li> <li>• Ajuste de sensibilidad de la señal de indicación „Cambiar Filtro“(cap. 2.7.1).</li> <li>• Realizar autodiagnóstico (cap. 3.5), mandar el aparato a reparación con error „E1“.</li> </ul>
<b>La bolsa de polvo revienta.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilidad de la indicación “Cambiar Filtro” no se encuentra ajustada al producto aspirado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reducir la sensibilidad de la señal de indicación „Cambiar Filtro“ (cap. 2.7.1).</li> </ul>
<b>La aspiración no se pone en marcha durante la utilización de un aparato emisor de polvo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema de aspiración no está conectado.</li> <li>• El aparato emisor de polvo no se encuentra enchufado en el SILENT TS.</li> <li>• Modo de servicio equivocado.</li> <li>• Umbral de conexión del mecanismo de puesta en servicio automático demasiado alto.</li> <li>• Fusible defectuoso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectar el sistema de aspiración (cap. 2.2).</li> <li>• Enchufar el aparato emisor de polvo en el SILENT TS (cap. 1.4).</li> <li>• Seleccionar modo automático (cap. 2.5).</li> <li>• Ajustar el mecanismo de puesta en servicio automático (cap. 2.6).</li> <li>• Chequear el fusible, acaso cambiarlo (cap. 3.4).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El mecanismo de puesta en servicio automático no reconoce el funcionamiento del aparato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunas piezas de mano de tipo antiguo no emiten una señal suficiente para el mecanismo de puesta en marcha automático. Trabajar con el sistema de aspiración en modo continuo.</li> </ul>
<b>El sistema de aspiración se pone en marcha aunque el aparato conectado no se esté utilizando.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umbral de conexión del mecanismo de puesta en marcha automático demasiado bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar el mecanismo de puesta en servicio automático (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>El sistema de aspiración no para cuando se apague el aparato emisor de polvo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato emisor de polvo no se encuentra enchufado en el SILENT TS.</li> <li>• Modo de servicio equivocado.</li> <li>• Umbral de conexión demasiado bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufar el aparato emisor de polvo en el SILENT TS (cap. 1.4).</li> <li>• Seleccionar modo automático (cap. 2.5).</li> <li>• Ajustar el mecanismo de puesta en servicio automático (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>No se encuentra un ajuste satisfactorio del mecanismo de puesta en servicio automático.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunas piezas de mano de tipo antiguo no emiten una señal suficiente para el mecanismo de puesta en marcha automático.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajar con el sistema de aspiración en modo continuo.</li> </ul>
<b>Al conectarse, el sistema de aspiración se pone brevemente en marcha.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umbral de conexión demasiado bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar el mecanismo de puesta en servicio automático (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>Los paneles delante del filtro fino y del cajón de polvo se abren con dificultad.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pernos de retención sucios .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpiar los pernos de retención, acaso engrasarlos un poco.</li> </ul>

## FAQ - Português

**i** Para informações sobre os elementos de comando ver [Fig. 1](#) na página 2 desse documento.

**i** Para informações sobre o capítulo ver manual de operação completo na internet.

Erro	Causa	Solução
<b>A aspiração pára subitamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O aspirador foi operado apesar da indicação “Trocar filtro”.</li> <li>Defeito no fusível do aparelho.</li> <li>Disjuntor do motor (<a href="#">M. Fig. 4</a>) disparou devido a sobrecarga (temperatura, corrente).</li> <li>Reação do disjuntor de proteção térmica do motor.</li> <li>Plugue do motor solto.</li> <li>Defeito na turbina de aspiração.</li> <li>Defeito em fusível do edifício.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inspecionar e, se necessário, substituir o saco coletor e filtros (cap. 3.2 e 3.3).</li> <li>Verificar e, se necessário repor o fusível.</li> <li>Verificar e, se necessário, repor o disjuntor do motor.</li> <li>Se disparar novamente, trocar o motor.</li> <li>Inspecionar e, se necessário, substituir o saco coletor e filtros (cap. 3.2 e 3.3).</li> <li>Inspecionar e, se necessário, substituir o filtro da exaustão (cap. 3.3.2).</li> <li>Verificar se a mangueira de aspiração está entupida e, se necessário, eliminar o entupimento.</li> <li>Após aprox. 1 hora de resfriamento, o aspirador pode ser novamente colocado em funcionamento.</li> <li>Verificar se o plugue do motor está bem encaixado (<a href="#">Fig. 26</a>).</li> <li>Executar o auto-diagnóstico (cap. 3.5), trocar turbina em caso de „E2“ (ver lista de peças sobressalentes).</li> <li>Substituir fusível do edifício.</li> <li>Verificar consumo total do aspirador mais os aparelhos geradores de poeiras.</li> </ul>
<b>A aspiração pára subitamente. O mostrador exibe E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A eletrônica sobreaqueceu devido a temperatura ambiente muito elevada, p. ex., por montagem dentro de um armário.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deixar o aspirador esfriar.</li> <li>Melhorar a exaustão do ar, ver também cap. 1.1.</li> </ul>
<b>Depois de ligar o aspirador, o mostrador exibe imediatamente E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defeito no sensor de temperatura.</li> <li>Depois de um superaquecimento do equipamento, o dispositivo ainda não está esfriado o suficiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enviar o aparelho para reparação.</li> <li>Desligue o aparelho e deixe-o continuar a esfriar.</li> </ul>
<b>O auto-teste comunicou um erro na turbina de aspiração, embora ela esteja a funcionar.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtro cheio.</li> <li>Mangueira de aspiração entupida.</li> <li>Defeito na turbina de aspiração.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inspecionar e, se necessário, substituir o saco coletor e filtro (cap. 3.2 e 3.3.1).</li> <li>Eliminar entupimento na mangueira de exaustão.</li> <li>Substituir turbina de aspiração (cap. 3.6).</li> </ul>
<b>Potência de aspiração muito baixa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nível de aspiração muito baixo.</li> <li>Filtro entupido.</li> <li>Mangueira de aspiração entupida.</li> <li>Gaveta do pó não está vedada.</li> <li>Painel frontal superior não fecha corretamente.</li> <li>Mangueira de aspiração danificada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentar nível de aspiração (cap. 2.3).</li> <li>Inspecionar e, se necessário, substituir o saco coletor e filtro (cap. 3.2 e 3.3.1).</li> <li>Eliminar entupimento na mangueira de aspiração.</li> <li>Verificar se a gaveta do pó está bem vedada (cap. 3.2).</li> <li>Verificar se o vedante da gaveta está danificado e, se necessário, substituir (cap. 3.1).</li> <li>Verificar se o painel frontal superior está bem encaixado (cap. 3.3.1).</li> <li>Verificar se o vedante do painel frontal superior está danificado e, se necessário, substituir (cap. 3.1).</li> <li>Verificar e, se necessário, substituir a mangueira de aspiração.</li> </ul>

<b>Erro</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
<b>O indicador “Trocar filtro” acende-se novamente pouco tempo depois da substituição do filtro.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtro fino entupido.</li> <li>• Mangueira de aspiração entupida.</li> <li>• O diâmetro do tubo de ligação do aparelho gerador de poeiras é muito pequeno.</li> <li>• O pó é muito fino.</li> <li>• Defeito no sensor de fluxo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substituir filtro fino (cap. 3.3.1).</li> <li>• Eliminar entupimento na mangueira de aspiração.</li> <li>• Ajustar a sensibilidade da indicação “Trocar filtro” (cap. 2.7.1).</li> <li>• Ajustar a sensibilidade da indicação “Trocar filtro” (cap. 2.7.1).</li> <li>• Executar o auto-diagnóstico (cap. 3.5), enviar aparelho para reparação em caso de „E1“.</li> </ul>
<b>O saco coletor de pó rebentou.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A sensibilidade da indicação “Trocar filtro” não é adequada ao material aspirado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzir a sensibilidade da indicação “Trocar filtro” (cap. 2.7.1).</li> </ul>
<b>A aspiração não se inicia quando é operado um aparelho gerador de poeiras,</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O aspirador não está ligado.</li> <li>• O aparelho gerador de poeiras não está conectado ao SILENT TS.</li> <li>• Modo operacional errado.</li> <li>• Limite do acionamento automático muito alto.</li> <li>• Defeito no fusível do aparelho.</li> <li>• O acionamento automático não reconhece o funcionamento do aparelho.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligar o aspirador (cap. 2.2).</li> <li>• Conectar o aparelho gerador de poeiras ao SILENT TS (cap. 1.4).</li> <li>• Selecionar o modo automático (cap. 2.5).</li> <li>• Ajustar o acionamento automático (cap. 2.6).</li> <li>• Verificar e, se necessário repor o fusível (cap. 3.4).</li> <li>• Algumas peças de mão de modelos antigos não disponibilizam sinal suficiente para o acionamento automático. Operar o aspirador em modo contínuo.</li> </ul>
<b>A aspiração inicia-se embora ainda não esteja a ser utilizado qualquer aparelho conectado.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limite do acionamento automático muito baixo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar o acionamento automático (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>A aspiração não pára quando o aparelho gerador de poeiras é desligado.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho gerador de poeiras não está conectado ao SILENT TS.</li> <li>• Modo operacional errado.</li> <li>• Limite de acionamento muito baixo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conectar o aparelho gerador de poeiras ao SILENT TS (cap. 1.4).</li> <li>• Selecionar o modo automático (cap. 2.5).</li> <li>• Ajustar o acionamento automático (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>Não é possível encontrar um ajuste satisfatório do acionamento automático.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algumas peças de mão de modelos antigos não disponibilizam sinal suficiente para o acionamento automático.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operar o aspirador em modo contínuo.</li> </ul>
<b>Ao ser ligado, o aspirador funciona por pouco tempo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibilidade de acionamento muito baixo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar o acionamento automático (cap. 2.6).</li> </ul>
<b>As tampas do filtro fino e da gaveta do pó são difíceis de abri.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As cavilhas de engate estão sujas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpar e, se necessário, lubrificar ligeiramente as cavilhas de engate.</li> </ul>

## FAQ - Türkçe



**Kontrol elemanlarıyla ilişkili uyarılar için bu belgenin 2. sayfasındaki [Resim 1](#) ye bakınız.**



**Bölüm ile ilişkili uyarılar söz konusu olduğunda internetteki tam kullanım talimatına bakınız.**

Arıza	Nedeni	Çözümü
<b>Emiş sistemi aniden duruyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emiş sisteminin işletimine „Filtreyi değiştir“ bildirimine rağmen devam edilmiş.</li><li>Cihaz sigortası arızalı.</li><li>Motor koruma siviçi (<a href="#">M. Resim 4</a>) aşırı yük nedeniyle (sıcaklık, akım) devreye girdi.</li><li>Sıcaklık siviçi tepki verdi.</li><li>Motor konnektörü gevşemiş.</li><li>Emiş türbini arızalı.</li><li>Bina sigortası arızalı.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toz torbasını ve filtreyi kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Bölüm 3.2 ve 3.3).</li><li>Sigortayı kontrol ediniz, gerekiyor ise yeniden sıfırlayınız.</li><li>Motor koruma siviçini kontrol ediniz, gerekiyor ise yeniden sıfırlayınız.</li><li>Yeniden devreye girmesi durumunda motoru değiştiriniz.</li><li>Toz torbasını ve filtreyi kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Bölüm 3.2 ve 3.3).</li><li>Atık hava filtresini kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Bölüm 3.3.2).</li><li>Emiş hortumunun tıkalı olup olmadığını kontrol ediniz; gerekiyorsa tıkanıklığı ortadan kaldırınız.</li><li>Emiş sistemi yaklaşık 1 saatlik soğuma süresi sonrası yeniden devreye sokulabiliyor.</li><li>Motor konnektörünün doğru oturup oturmadığını kontrol ediniz (<a href="#">Resim 26</a>).</li><li>Self-diyagnoz işlemini gerçekleştiriniz (Bölüm 3.5); “E2” kodlu arıza durumunda emiş türbinini değiştiriniz (bakınız Yedek parça listesi).</li><li>Bina sigortasını değiştiriniz.</li><li>Emiş sistemi artı toz üreten cihazların toplam enerji çekiş gücünü kontrol ediniz.</li></ul>
<b>Emiş sistemi aniden duruyor. Göstergede E4 görüntüleniyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Elektronik sistem yüksek ortam sıcaklığı nedeniyle, örneğin bir dolabın içine yerleştirilmesi nedeniyle aşırı ısınıyor.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emiş sistemini soğumaya bırakınız.</li><li>Atık hava çıkışını iyileştiriniz; aynı zamanda bakınız: Bölüm 1.1.</li></ul>
<b>Sistem açıldıktan sonra göstergede doğrudan E4 görüntüleniyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Sıcaklık sensörü arızalı.</li><li>Bir aşırı ısınma sonrası cihaz yeterince soğutulmamış.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Cihazı tamire veriniz.</li><li>Cihazı kapatınız ve soğumaya bırakınız.</li></ul>
<b>Öz kontrol esnasında çalışmasına rağmen bir emiş türbini arızası bildiriliyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Filtre dolu.</li><li>Emiş hortumu tıkalı.</li><li>Emiş türbini arızalı.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toz torbasını ve ince filtreyi kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Bölüm 3.2 ve 3.3.1).</li><li>Emiş hortumundaki tıkanmayı ortadan kaldırınız.</li><li>Emiş türbinini değiştiriniz (Bölüm 3.6).</li></ul>
<b>Emiş gücü çok düşük</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emiş gücü kademesi çok düşük.</li><li>Filtre tıkalı.</li><li>Emiş hortumu tıkalı</li><li>Toz çekmecesini sızdırıyor.</li><li>Ön siper üstte doğru kapatmıyor.</li><li>Emiş hortumu hasarlı.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Emiş gücü kademesini yükseltiniz (Bölüm 2.3).</li><li>Toz torbasını ve ince filtreyi kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Bölüm 3.2 ve 3.3.1).</li><li>Emiş hortumundaki tıkanmayı ortadan kaldırınız.</li><li>Toz çekmecesinin doğru oturup oturmadığı kontrol ediniz (Bölüm 3.2).</li><li>Toz çekmesindeki contayı hasar görme bakımından kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Bölüm 3.1).</li><li>Üst ön siperin doğru oturup oturmadığı kontrol ediniz (Bölüm 3.3.1).</li><li>Ön siperin contasını hasar görme bakımından kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz (Resim 3.1).</li><li>Emiş hortumunu kontrol ediniz, gerekiyorsa değiştiriniz.</li></ul>

Arıza	Nedeni	Çözümü
<b>„Filtreyi deęiş-tir“-göstergesi filtre deęişiminden he-men sonra yeniden yanıyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• İnce filtre tıkalı.</li> <li>• Emiř hortumu tıkalı.</li> <li>• Toz üreten cihazın emiř aęzının enine kesiti çok küçük.</li> <li>• Toz çok ince.</li> <li>• Akıř sensörü arızalı.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• İnce filtreyi deęiřtiriniz (Bölüm 3.3.1)</li> <li>• Emiř hortumundaki tıkanmayı ortadan kaldırınız.</li> <li>• „Filtre deęiřtir“ göstergesinin hassasiyetini ayarlayınız (Bölüm 2.7.1).</li> <li>• „Filtre deęiřtir“ göstergesinin hassasiyetini ayarlayınız (Bölüm 2.7.1).</li> <li>• Self-diyagnoz iřlemini gerçekleřtiriniz (Bölüm 3.5); “E1” kodlu arıza durumunda cihazı tamire veriniz.</li> </ul>
<b>Filtre torbası patlıyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „Filtre deęiřtir“ göstergesinin hassasiyeti emilecek materyale uyarlanmamıř.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „Filtre deęiřtir“ göstergesinin hassasiyetini azaltınız (Bölüm 2.7.1).</li> </ul>
<b>Emiř sistemi, toz üreten bir cihazın çalıřtırılması esnasında devreye gir-miyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emiř sistemi açılmamıřtır.</li> <li>• Toz üreten cihaz SILENT TS ,nin cihaz prizine baęlı deęil.</li> <li>• Yanlıř iřletim türü.</li> <li>• Açma otomatięinin açma eřik deęeri çok yüksek.</li> <li>• Cihaz sigortası arızalı.</li> <li>• Açma otomatięi cihazın iřletimini algılamıyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emiř sistemini açınız (Bölüm 2.2).</li> <li>• Toz üreten cihazı SILENT TS ,ye baęlayınız (Bölüm 1.4).</li> <li>• Otomatik iřletimi seçiniz (Bölüm 2.5).</li> <li>• Açma otomatięini ayarlayınız (Bölüm 2.6).</li> <li>• Sigortayı kontrol ediniz, gerekiyor ise yeniden sıfırlayınız (Bölüm 3.4).</li> <li>• Eski yapı tarzındaki bazı manüel parçalar açma otomatięi için yeterli sinyal göndermiyor. Emiř sistemini sürekli iřletimde çalıřtırınız.</li> </ul>
<b>Baęlı bir cihaz he-nüz kullanılmama-sına raęmen, emiř sistemi çalıřmaya bařlıyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Açma otomatięinin açma eřik deęeri çok yüksek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Açma otomatięini ayarlayınız (Bölüm 2.6).</li> </ul>
<b>Toz üreten cihaz ka-patıldıęında emiř sistemi durmuyor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toz üreten cihaz SILENT TS ,nin cihaz prizine baęlı deęil.</li> <li>• Yanlıř iřletim türü.</li> <li>• Açma eřik deęeri çok düşük.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toz üreten cihazı SILENT TS ,ye baęlayınız (Bölüm 1.4).</li> <li>• Otomatik iřletimi seçiniz (Bölüm 2.5).</li> <li>• Açma otomatięini ayarlayınız (Bölüm 2.6).</li> </ul>
<b>Açma otomatięi için tatmin edici bir ayar bulunamıyor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eski yapı tarzındaki bazı manüel parçalar açma otomatięi için yeterli sinyal göndermiyor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emiř sistemini sürekli iřletimde çalıřtırınız.</li> </ul>
<b>Emiř sistemi açma esnasında kısa süre-li olarak çalıřıyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Açma hassasiyeti çok düşük.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Açma otomatięini ayarlayınız (Bölüm 2.6).</li> </ul>
<b>İnce filtre ve toz çekmecesi önünde-ki kapaklar çok zor açılıyor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kenetleme bulonları kirlı.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kenetleme bulonlarını temizleyiniz; gerekiyorsa biraz yaęlayınız.</li> </ul>



## FAQ - Русский

**i** Информация об элементах управления, см. [рис. 1](#) на странице 2 данного документа.

**i** При указаниях на главу см. полную инструкцию по эксплуатации в Интернете.

Проблема	Причина	Решение
<b>Пылесос неожиданно останавливается.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пылесос эксплуатируется далее несмотря на индикацию „Заменить фильтр“.</li> <li>Неисправный предохранитель прибора.</li> <li>Защитный выключатель мотора (<a href="#">М. рис. 4</a>) сработал из-за перегрузки (температура, сила тока).</li> <li>Сработал выключатель термозащиты мотора.</li> <li>Штекер мотора не зафиксирован.</li> <li>Неисправная турбина.</li> <li>Предохранитель здания не исправен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить мешок для пыли и фильтр тонкой очистки, при необходимости заменить (главы 3.2 и 3.3).</li> <li>Проверить предохранитель, при необходимости зафиксировать.</li> <li>Проверить защитный выключатель мотора, при необходимости включить.</li> <li>При повторном срабатывании заменить мотор.</li> <li>Проверить мешок для пыли и фильтр, при необходимости заменить (глава 3.2 и 3.3).</li> <li>Проверить фильтр отработанного воздуха, при необходимости заменить (глава 3.3.2).</li> <li>Проверить, не закупорен ли шланг, устранить пробку.</li> <li>Пылесос может вновь начать работу спустя примерно 1 час времени охлаждения.</li> <li>Проверить, корректно ли вставлен штекер мотора (<a href="#">рис. 26</a>).</li> <li>Провести самодиагностику (глава 3.5), при неисправности „E2“ заменить всасывающую турбину (см. каталог запасных частей).</li> <li>Заменить предохранитель здания.</li> <li>Проверить общую мощность потребления пылесоса плюс производящего пыль прибора.</li> </ul>
<b>Пылесос неожиданно останавливается. На индикаторе появляется „E 4“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Электроника перегрета вследствие высокой температуры окружающей среды, напр. из-за помещения в шкаф.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дать возможность остыть.</li> <li>Улучшить вентиляцию выходного отверстия, см. также п.1.1.</li> </ul>
<b>После включения на индикаторе сразу появляется „E 4“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправен термодатчик.</li> <li>После перегрева прибор ещё недостаточно охладился.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отдать аппарат в ремонт.</li> <li>Выключите прибор и дайте ему остыть.</li> </ul>
<b>При самотестировании сообщается о сбое в работе турбины, хотя она работает.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Фильтр полный.</li> <li>Закупорен шланг.</li> <li>Неисправная турбина.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить мешок для пыли и фильтр тонкой очистки, при необходимости заменить (глава 3.2 и 3.3.1).</li> <li>Устранить закупорку шланга.</li> <li>Заменить турбину (глава 3.6).</li> </ul>
<b>Мощность всасывания слишком мала.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Степень всасывания слишком низкая.</li> <li>Фильтр закупорен.</li> <li>Шланг закупорен.</li> <li>Ящик для пыли не герметичен.</li> <li>Фронтальный козырек сверху плохо закрывается.</li> <li>Шланг поврежден.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увеличить степень всасывания (глава 2.3).</li> <li>Проверить мешок для пыли и фильтр тонкой очистки, при необходимости заменить (глава 3.2 и 3.3.1).</li> <li>Устранить закупорку шланга.</li> <li>Проверить корректность установки выдвижного ящика (глава 3.2).</li> <li>Проверить уплотнитель ящика на наличие повреждений, при необходимости обновить (глава 3.1).</li> <li>Проверить корректность установки верхнего фронтального козырька (глава 3.3.1).</li> <li>Проверить уплотнитель верхнего фронтального козырька на наличие повреждений, при необходимости заменить (глава 3.1).</li> <li>Проверить шланг, при необходимости заменить.</li> </ul>

Проблема	Причина	Решение
<b>Индикация „Заменить фильтр“ вскоре после замены фильтра начинает светиться вновь.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Закупорен фильтр тонкой очистки.</li> <li>Шланг закупорен.</li> <li>Поперечное сечение воздухозаборника подключенного прибора слишком мало.</li> <li>Пыль слишком мелкая.</li> <li>Неисправен проточный датчик.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заменить фильтр тонкой очистки (глава 3.3.1).</li> <li>Устранить закупорку шланга.</li> <li>Установка чувствительности индикации „Заменить фильтр“ (глава 2.7.1).</li> <li>Установка чувствительности индикации „Заменить фильтр“ (глава 2.7.1).</li> <li>Провести самодиагностику (гл. 3.5), при неисправности „E1“ отправить аппарат на ремонт.</li> </ul>
<b>Мешок для пыли лопнул.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Чувствительность индикации „Заменить фильтр“ не приспособлена к всасываемому материалу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Снизить чувствительность сигнала „Заменить фильтр“ (глава 2.7.1).</li> </ul>
<b>Пылесос не функционирует при работе подключенного прибора.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пылесос не включен.</li> <li>Прибор не подключен к розетке SILENT TS.</li> <li>Неверный режим работы.</li> <li>Пусковой порог автоматики включения слишком высокий.</li> <li>Предохранитель прибора не исправен.</li> <li>Пусковая автоматика не распознает работу прибора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включить пылесос (глава 2.2).</li> <li>Подключить прибор к SILENT TS (глава 1.4).</li> <li>Выбрать автоматический режим (глава 2.5).</li> <li>Отрегулировать пусковую автоматику (глава 2.6).</li> <li>Проверить предохранитель, при необходимости заменить (глава 3.4).</li> <li>Некоторые микромоторы более старых моделей не обеспечивают достаточный сигнал для пусковой автоматики. Пылесос эксплуатировать в длительном режиме.</li> </ul>
<b>Пылесос начинает работать, хотя подключенный прибор еще не используется.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пусковой порог автоматики включения слишком низкий.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулировать пусковую автоматику (глава 2.6).</li> </ul>
<b>Пылесос не прекращает работу, когда отключается подключенный к нему прибор.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прибор, создающий пыль, не подключен к розетке SILENT TS.</li> <li>Неверный режим работы.</li> <li>Слишком низкий пусковой порог.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключить прибор к SILENT TS (глава 1.4).</li> <li>Выбрать автоматический режим (глава 2.5).</li> <li>Отрегулировать пусковую автоматику (глава 2.6).</li> </ul>
<b>Невозможно выполнить удовлетворительную настройку автоматики включения.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Некоторые микромоторы более старых моделей не обеспечивают достаточный сигнал для автоматики включения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пылесос эксплуатировать в длительном режиме работы.</li> </ul>
<b>Пылесос при включении начинает работать в течение короткого времени.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Слишком низкая чувствительность при включении.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулировать пусковую автоматику (глава 2.6).</li> </ul>
<b>Крышки перед фильтром тонкой очистки и выдвигаемым ящиком для пыли плохо открываются.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Болты загрязнены.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Почистить болты, при необходимости немного смазать.</li> </ul>

## FAQ - Polski

**i** Aby uzyskać wskazówki dotyczące elementów obsługi patrz [Rys. 1](#) na stronie 2 niniejszego dokumentu.

**i** Aby uzyskać więcej informacji na temat rozdziału zobacz pełną instrukcję w internecie.

Błąd	Przyczynowość	Remedium
<b>Wyciąg nieoczekiwanie wyłącza się.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyciąg użytkowany jest nadal, mimo zapalenia się wskaźnika „Wymień filtr”.</li> <li>Uszkodzony bezpiecznik urządzenia.</li> <li>Wyłącznik ochronny silnika (<a href="#">M. Rys. 4</a>) został uruchomiony z powodu przeciążenia (temperatura, prąd).</li> <li>Zadziałał wyłącznik termiczny silnika.</li> <li>Luźna wtyczka silnika.</li> <li>Uszkodzona turbina ssąca.</li> <li>Uszkodzony bezpiecznik sieciowy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolować worek na pył i filtr, ew. wymienić (punkty 3.2 i 3.3).</li> <li>Skontrolować bezpiecznik, w razie potrzeby włączyć go na nowo.</li> <li>Skontrolować wyłącznik ochronny, ew. włączyć go na nowo.</li> <li>Przy powtórnym zadziałaniu wyłącznika wymienić silnik.</li> <li>Skontrolować i w razie potrzeby wymienić worek na pył i filtr (punkty 3.2 i 3.3).</li> <li>Skontrolować i w razie potrzeby wymienić filtr powietrza wylotowego (punkt 3.3.2).</li> <li>Sprawdzić drożność węża ssącego i w razie potrzeby usunąć niedrożność.</li> <li>Po upływie czasu stygnięcia ok. 1 godziny można ponownie uruchomić wyciąg.</li> <li>Skontrolować prawidłowe położenie wtyczki silnika (<a href="#">Rys. 26</a>).</li> <li>Uruchomić tryb autodiagnostyki (punkt 3.5), w przypadku wystąpienia błędu „E2” wymienić turbinę ssącą (patrz wykaz części zamiennych).</li> <li>Wymienić bezpiecznik sieciowy.</li> <li>Skontrolować łączny pobór mocy wyciągu i urządzenia wytwarzającego pył.</li> </ul>
<b>Wyciąg nagle wyłącza się. Na wyświetlaczu pojawia się błąd E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przegrzana elektronika z powodu zbyt wysokiej temperatury otoczenia, np. przy ustawieniu wyciągu w szafce.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ostudzić wyciąg.</li> <li>Poprawić dostęp powietrza dolotowego, zobacz także punkt 1.1.</li> </ul>
<b>Po uruchomieniu na wyświetlaczu pojawia się błąd E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uszkodzony czujnik temperatury.</li> <li>Po przegrzaniu urządzenie nie jest jeszcze wystarczająco schłodzone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oddać urządzenie do naprawy.</li> <li>Urządzenie należy wyłączyć i studzić w dalszym ciągu.</li> </ul>
<b>Podczas autodiagnostyki zgłoszona zostaje nieprawidłowość działania turbiny ssącej, pomimo że turbina pracuje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pełny filtr.</li> <li>Niedrożny wąż ssący.</li> <li>Uszkodzona turbina ssąca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolować i w razie potrzeby wymienić worek na pył i filtr dokładny (punkty 3.2 i 3.3.1).</li> <li>Usunąć niedrożności węża.</li> <li>Wymienić turbinę ssącą (punkt 3.6).</li> </ul>
<b>Niedostateczna moc ssania.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zbyt mała moc ssania.</li> <li>Zatkany filtr.</li> <li>Zatkany wąż ssący.</li> <li>Nieszczelna szuflada na pył.</li> <li>Przednia osłona nieprawidłowo zamknięta w górnej części.</li> <li>Uszkodzony wąż ssący.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zwiększyć moc ssania (punkt 2.3).</li> <li>Skontrolować i w razie potrzeby wymienić worek na pył i filtr dokładny (punkty 3.2 i 3.3.1).</li> <li>Usunąć niedrożność węża.</li> <li>Skontrolować prawidłowość osadzenia szuflady (punkt 3.2).</li> <li>Skontrolować uszczelkę szuflady na pył na obecność uszkodzeń i w razie potrzeby wymienić (punkt 3.1).</li> <li>Skontrolować prawidłowość osadzenia górnej osłony przedniej (punkt 3.3.1).</li> <li>Skontrolować uszczelkę górnej osłony przedniej na obecność uszkodzeń i w razie potrzeby wymienić (punkt 3.1).</li> <li>Skontrolować i w razie potrzeby wymienić wąż ssący.</li> </ul>

Błąd	Przyczynowość	Remedium
<b>Wskaźnik „Wymień filtr“ świeci się ponownie, zaraz po wymianie filtra.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niedrożny filtr dokładny.</li> <li>Zatkany wąż ssący.</li> <li>Zbyt mały przekrój poprzeczny króćca ssącego urządzenia wytwarzającego pył.</li> <li>Zbyt drobny pył.</li> <li>Uszkodzony czujnik przepływu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wymienić filtr dokładny (punkt 3.3.1).</li> <li>Udrożnić wąż ssący.</li> <li>Ustawić próg aktywacji wskaźnika „Wymień filtr“ (punkt 2.7.1).</li> <li>Ustawić próg aktywacji wskaźnika „Wymień filtr“ (punkt 2.7.1).</li> <li>Przeprowadzić autodiagnostykę (punkt 3.5), przy błędzie „E1“ oddać urządzenie do naprawy.</li> </ul>
<b>Pęknięcie worka na pył.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czułość wskaźnika „Wymień filtr“ niedostosowana do typu zasysanego pyłu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejszyć czułość wskaźnika „Wymiana filtra“ (punkt 2.7.1).</li> </ul>
<b>Wyciąg nie włącza się po uruchomieniu urządzenia wytwarzającego pył</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyciąg nie jest włączony.</li> <li>Urządzenie wytwarzające pył nie jest podłączone do wtyczki na wyciągu SILENT TS.</li> <li>Niewłaściwy tryb pracy.</li> <li>Zbyt wysoki próg załączenia automatyki włączania.</li> <li>Uszkodzony bezpiecznik urządzenia.</li> <li>Automatyka załączania nie rozpoznaje pracy podłączonego urządzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włączyć wyciąg (punkt 2.2).</li> <li>Podłączyć urządzenie wytwarzające pył do wyciągu SILENT TS (punkt 1.4).</li> <li>Wybrać tryb pracy automatycznej (punkt 2.5).</li> <li>Ustawić automatykę załączania (punkt 2.6).</li> <li>Skontrolować bezpiecznik i w razie potrzeby włączyć go na nowo (punkt 3.4).</li> <li>Niektóre prostnice starszych typów nie zapewniają doprowadzenia dostatecznego sygnału dla automatyki załączania. Użytkować wyciąg w trybie pracy ciągłej.</li> </ul>
<b>Wyciąg włącza się, pomimo, że podłączone urządzenie nie zostało jeszcze uruchomione.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zbyt niski próg załączenia automatyki włączania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawić automatykę załączania (punkt 2.6).</li> </ul>
<b>Wyciąg nie wyłącza się z chwilą wyłączenia urządzenia wytwarzającego pył.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie wytwarzające pył nie jest podłączone do wtyczki na wyciągu SILENT TS.</li> <li>Niewłaściwy tryb pracy.</li> <li>Zbyt niski próg załączenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączyć urządzenie wytwarzające pył do wyciągu SILENT TS (punkt 1.4).</li> <li>Wybrać tryb pracy automatycznej (punkt 2.5).</li> <li>Ustawić odpowiednio automatykę załączania (punkt 2.6).</li> </ul>
<b>Nie jest możliwe znalezienie zadowalającego nastawienia automatyki załączania.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niektóre prostnice starszych typów nie zapewniają doprowadzenia dostatecznego sygnału dla automatyki załączania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użytkować wyciąg w trybie pracy ciągłej.</li> </ul>
<b>Wyciąg włącza się na krótko zaraz po załączeniu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niedostateczna czułość załączania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawić odpowiednio automatykę załączania (punkt 2.6).</li> </ul>
<b>Utrudnione otwieranie osłon leżących przed filtrem dokładnym i szufladą odbiorczą pyłu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zabrudzone kołki ryglujące.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oczyścić kołki ryglujące i w razie potrzeby przesmarować niewielką ilością smaru.</li> </ul>

## FAQ - Čeština

**i** Informace týkající se obslužných prvků viz [obr. 1](#) jsou uvedeny na straně 2 tohoto dokumentu.

**i** U informací týkajících se kapitol viz kompletní návod k obsluze v internetu.

Chyba	Příčina	Náprava
<b>Odsávání se náhle zastaví.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odsávání bylo provozováno dále navzdory indikaci „Výměna filtru“.</li> <li>Vadná pojistka přístroje.</li> <li>Jistič motoru (<a href="#">M. obrázek 4</a>) se aktivoval z důvodu přetížení (teplota, el. proud).</li> <li>Jistič tepelné ochrany motoru zareagoval.</li> <li>Konektor motoru uvolněný.</li> <li>Sací turbína je vadná.</li> <li>Vadné pojistky v budově.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte prachový sáček a filtr, příp. je vyměňte (kap. 3.2 a 3.3).</li> <li>Zkontrolujte pojistku, příp. ji opět zapněte.</li> <li>Zkontrolujte jistič motoru, příp. ho opět zapněte.</li> <li>Při opakované aktivaci motor vyměňte.</li> <li>Zkontrolujte prachový sáček a filtr, příp. je vyměňte (kap. 3.2 a 3.3).</li> <li>Zkontrolujte filtr odváděného vzduchu, příp. ho vyměňte (kap. 3.3.2).</li> <li>Zkontrolujte, zda není ucpaná sací hadice, příp. odstraňte ucpání.</li> <li>Odsávání může být po asi 1 hodině doby chladnutí opět spuštěno.</li> <li>Zkontrolujte správné usazení konektoru motoru (<a href="#">obrázek 26</a>).</li> <li>Proveďte vlastní diagnostiku (kap. 3.5), při chybě „E2“ Výměna sací turbíny (viz seznam náhradních dílů).</li> <li>Vyměňte pojistky budovy.</li> <li>Zkontrolujte celkový příkon odsávání plus zařízení, produkujícího prach.</li> </ul>
<b>Odsávání se náhle zastaví. Na indikaci se zobrazuje E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronika je přehřátá z důvodu vysoké okolní teploty, např. při instalaci ve skříni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nechte odsávání vychladnout.</li> <li>Zlepšete výstup odváděného vzduchu, viz také kap. 1.1.</li> </ul>
<b>Po zapnutí se opět na indikaci zobrazí přímo E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tepelné čidlo vadné.</li> <li>Zařízení po přehřátí ještě dostatečně nevychladlo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předejte přístroj k opravě.</li> <li>Vypněte zařízení a nechte ještě dále vychladnout.</li> </ul>
<b>Ve vlastním testu je hlášena chyba sací turbíny, ačkoliv turbína běží.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtr je plný.</li> <li>Sací hadice ucpaná.</li> <li>Sací turbína je vadná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte prachový sáček a filtr jemných částic, příp. je vyměňte (kap. 3.2 a 3.3.1).</li> <li>Odstraňte ucpání v sací hadici.</li> <li>Vyměňte sací turbínu (kap.3.6).</li> </ul>
<b>Výkon odsávání příliš nízký.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stupeň sání příliš nízký.</li> <li>Filtr ucpaný.</li> <li>Sací hadice ucpaná.</li> <li>Zásuvka na prach netěsní.</li> <li>Čelní kryt nahoře správně nezavírá.</li> <li>Sací hadice poškozená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvyšte stupeň sání (kap. 2.3).</li> <li>Zkontrolujte prachový sáček a filtr jemných částic, příp. je vyměňte (kap. 3.2 a 3.3.1).</li> <li>Odstraňte ucpání v sací hadici.</li> <li>Zkontrolujte, zda je zásuvka na prach správně usazená (kap. 3.2).</li> <li>Zkontrolujte těsnění na zásuvce na prach, zda není poškozené, příp. ho vyměňte (kap. 3.1).</li> <li>Zkontrolujte správné usazení horního čelního krytu (kap. 3.3.1).</li> <li>Zkontrolujte těsnění horního čelního krytu, zda není poškozené, příp. ho vyměňte (kap. 3.1).</li> <li>Zkontrolujte sací hadici, příp. ji vyměňte.</li> </ul>

<b>Chyba</b>	<b>Příčina</b>	<b>Náprava</b>
<b>Po výměně filtru se opět krátce se rozsvítí indikace „Výměna filtru“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtr jemných částic ucpaný.</li> <li>• Sací hadice ucpaná.</li> <li>• Průřez sacího hrdla zařízení, vytvářejícího prach, je příliš malý.</li> <li>• Prach je příliš jemný.</li> <li>• Snímač proudění je vadný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte filtr jemných částic (viz kap. 3.3.1).</li> <li>• Odstraňte ucpaní v sací hadici.</li> <li>• Nastavení citlivosti indikace „Výměna filtru“ (kap. 2.7.1).</li> <li>• Nastavení citlivosti indikace „Výměna filtru“ (kap. 2.7.1).</li> <li>• Proveďte vlastní diagnostiku (kap. 3.5), při chybě „E1“ Předejte zařízení k opravě.</li> </ul>
<b>Prachový sáček praskl.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Citlivost indikace „Výměna filtru“ není přizpůsobena nasávanému materiálu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte citlivost indikace „Výměna filtru“ (kap. 2.7.1).</li> </ul>
<b>Odsávání se nespustí za provozu zařízení, vytvářejícího prach.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odsávání není zapnuté.</li> <li>• Zařízení, vytvářející prach, nepřipojeno do zásuvky odsávání SILENT TS.</li> <li>• Nesprávný provozní režim.</li> <li>• Práh zapnutí automatiky zapnutí je příliš vysoký.</li> <li>• Vadná pojistka přístroje.</li> <li>• Automatika zapnutí nerozpozná režim zařízení.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapněte odsávání (kap. 2.2).</li> <li>• Připojte zařízení, vytvářející prach, k odsávání SILENT TS (kap. 1.4).</li> <li>• Zvolte automatický režim (kap. 2.5).</li> <li>• Nastavte automatiku zapínání (kap. 2.6).</li> <li>• Zkontrolujte pojistku, příp. ji opět zapněte (kap. 3.4).</li> <li>• Některé starší ruční nástroje nevytváří dostatečný signál pro automatické zapínání. Provozujte odsávání v nepřetržitém režimu.</li> </ul>
<b>Odsávání se spustí, ačkoliv připojené zařízení ještě neběží.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Práh zapnutí automatiky zapnutí je příliš nízký.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte automatiku zapínání (kap. 2.6).</li> </ul>
<b>Odsávání se nezastaví, když se vypne zařízení, produkující prach.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zařízení, vytvářející prach, nepřipojeno do zásuvky odsávání SILENT TS.</li> <li>• Nesprávný provozní režim.</li> <li>• Práh zapnutí příliš nízký.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojte zařízení, vytvářející prach, k odsávání SILENT TS (kap. 1.4).</li> <li>• Zvolte automatický režim (kap. 2.5).</li> <li>• Nastavte automatiku zapínání (kap. 2.6).</li> </ul>
<b>Nelze najít vhodné nastavení automatického zapínání.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Některé starší ruční nástroje nevytváří dostatečný signál pro automatické zapínání.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provozujte odsávání v nepřetržitém režimu.</li> </ul>
<b>Při zapnutí se krátce spustí odsávání.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Citlivost zapínání příliš nízká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte automatiku zapínání (kap. 2.6).</li> </ul>
<b>Kryty filtru jemných částic a zásuvky na prach je obtížné otevřít.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pojistné čepy jsou znečištěné.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistěte pojistné čepy, příp. je trochu namažte tukem.</li> </ul>

## FAQ - 中文

**i** 有关操作元件的信息，请参阅本文档第2页的“[图1](#)”。

**i** 有关章节指示，请参阅互联网上的完整操作手册。

故障	可能的起因	排除方法
吸尘箱无明显理由地突然停机。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 尽管“更换滤清器”指示灯已点亮，吸尘器仍在继续作业。</li> <li>• 主机保险丝熔断。</li> <li>• 马达保护开关由于超负荷（温度、电流）运作（<a href="#">M图4</a>）被激活。</li> <li>• 马达过热保护开关被激活（<a href="#">M图4</a>）。</li> <li>• 马达灰色插头松动或脱离插座。</li> <li>• 吸尘涡轮故障。</li> <li>• 机内保险丝熔断。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 检查和更换集尘袋（参阅3.2以及3.3节）。</li> <li>• 检查更换保险丝。</li> <li>• 检查马达保护装置，必要时重置。</li> <li>• 如重复激活，需更换马达。</li> <li>• 检查集尘袋和滤清器，必要时予以更换（参阅3.2节和3.3节）。</li> <li>• 检查排气滤清器，必要时予以更换（参阅3.3.2节）。</li> <li>• 检查吸尘软管是否堵塞，必要时清除堵塞物。</li> <li>• 约1小时冷却后，吸尘器可以再次启动。</li> <li>• 检查插座（<a href="#">图26</a>）。</li> <li>• 进行自我检测（参阅3.5节） 若显示屏显示“E2”出错，则须更换吸尘涡轮（参阅备件清单）。</li> <li>• 更换机内保险丝。</li> <li>• 检查吸尘器加尘源设备的总功率消耗。</li> </ul>
吸尘箱无明显理由地突然停机。显示屏显示“E4”。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 由于过高的环境温度，电子组件激活。如，机器放置在柜子内。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 让机器冷却下来。</li> <li>• 尝试改善环境的通风。见1.1。</li> </ul>
开启吸尘器，显示屏立刻显示E4。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 温度传感器故障。</li> <li>• 过热后，设备还没有充分冷却。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 机器需维修。</li> <li>• 切断电源，让吸尘器继续降温。</li> </ul>
自测故障系统显示吸尘器涡轮出错，而此时涡轮仍在运行。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 滤清器已充满粉尘。</li> <li>• 吸尘器软管堵塞。</li> <li>• 涡轮机故障。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 检查集尘袋和滤清器，必要时予以更换（参阅3.2节和3.3.1节）。</li> <li>• 清除吸尘软管中的堵塞物。</li> <li>• 更换吸尘涡轮（参阅3.6）。</li> </ul>
吸尘强度不够	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 吸尘强度调得太低。</li> <li>• 滤清器堵塞。</li> <li>• 吸尘软管堵塞。</li> <li>• 集尘袋抽屉不密封。</li> <li>• 上前面板不能正常关闭。</li> <li>• 吸尘软管损坏。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 调高吸尘强度（参阅2.3）。</li> <li>• 检查集尘袋和滤清器，必要时予以更换（参阅3.2节和3.3.1节）。</li> <li>• 清除吸尘软管中的堵塞物。</li> <li>• 检查集尘袋抽屉是否正确就位（参阅3.2）。</li> <li>• 检查集尘袋抽屉密封圈是否损坏，必要时予以更换（参阅3.1）。</li> <li>• 检查前面板是否正确就位（参阅3.3.1节）。</li> <li>• 检查上前面板密封圈是否损坏，必要时予以更换（参阅3.1）。</li> <li>• 检查吸尘软管，必要时予以更换。</li> </ul>

故障	可能的起因	排除方法
滤清器刚更换好,“更换滤清器”指示灯又点亮	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 精细粉尘滤清器堵塞。</li> <li>• 吸尘软管堵塞。</li> <li>• 尘源设备的软管接口横截面太小。</li> <li>• 粉尘太精细。</li> <li>• 流量传感器故障。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 更换精细粉尘滤清器 (参阅3.3.1)。</li> <li>• 清除吸尘软管中的堵塞物。</li> <li>• 调节“更换滤清器”指示灯的敏感度 (参阅2.7.1节)。</li> <li>• 调节“更换滤清器”指示灯的敏感度 (参阅2.7.1节)。</li> <li>• 开启自动检测 (3.5), 如显示“E1”, 请专业人员维修。</li> </ul>
集尘袋破裂	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 由于吸取的材料有所变化,“更换滤清器”指示灯开启的灵敏度未调整</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 降低调节“更换滤清器”指示灯的敏感度 (参阅2.7.1节)。</li> </ul>
尘源设备被启用时,吸尘器没有启动。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 吸尘器尚未开启。</li> <li>• 尘源设备的电源插头尚未插入 SILENT TS 静音吸尘器的电源插座。</li> <li>• 操作模式选择有误。</li> <li>• 自动启动模式门坎太高。</li> <li>• 尘源设备保险丝熔断。</li> <li>• 自动启动模式无法监测到相连的尘源设备的启动。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 开启吸尘器开关 (参阅2.2节)。</li> <li>• 将尘源设备的电源插头插入 SILENT TS 静音吸尘器电源插座 (参阅1.4节)。</li> <li>• 选择自动操作模式 (参阅2.5节)。</li> <li>• 调节自动启动模式门坎 (参阅2.6节)。</li> <li>• 检查更换保险丝 (参阅3.4节)。</li> <li>• 某些较老式的手机在启动时产生的信号不足以启动自动启动模式。将吸尘器开关置于持续操作模式。</li> </ul>
尽管相连的尘源设备并未处于操作状态,吸尘器却启动了	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 自动启动模式门坎太低。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 调节自动启动模式门坎 (参阅2.6节)。</li> </ul>
当相连的尘源设备关闭时,吸尘器并未因此而停止。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 尘源设备的电源插头尚未插入 SILENT TS 静音吸尘器的电源插座。</li> <li>• 操作模式选择有误。</li> <li>• 激活门坎太低。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 将尘源设备的电源插头插入 SILENT TS 静音吸尘器电源插座 (参阅1.4节)。</li> <li>• 选择自动操作模式 (参阅2.5节)。</li> <li>• 调节自动启动模式门坎 (参阅2.6节)。</li> </ul>
自动启动模式不能调节到满意的状态	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 某些较老式的手机在启动时产生的信号不足以启动自动启动模式。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 将吸尘器开关置于持续操作模式</li> </ul>
当相连的尘源设备开启后,吸尘器仅短暂运行一会儿。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 激活的灵敏度 (阈值) 调得太低了。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 调节自动启动模式门坎 (参阅2.6节)。</li> </ul>
遮盖精细粉尘滤清器的面板和集尘袋抽屉很难打开。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 锁钮已脏污。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 清洁锁钮, 必要时可涂少许润滑油。</li> </ul>



## FAQ - 日本語

**i** 操作エレメントについては、本書2ページの「[図1](#)」を参照して下さい。

**i** 章の指示については、インターネット上の完全な取扱説明書を参照して下さい。

エラー	原因	対策
吸引が何もしないのに停止する。	<ul style="list-style-type: none"> <li>「フィルター交換」表示にもかかわらず吸引を継続した。</li> <li>装置ヒューズの欠陥。</li> <li>過負荷（温度、電流）が起こった場合には、モーター保護スイッチが切れます（<a href="#">M, 写真4</a>）。</li> <li>モーターの温度保護スイッチが反応した。</li> <li>モーターケーブルのプラグが外れてい。</li> <li>吸引タービンの欠陥。</li> <li>家屋ヒューズの欠陥。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>集塵パックとフィルターを確認し、必要であれば交換します（3.2と3.3章参照）。</li> <li>ヒューズを検査し、リセットします。</li> <li>モーター保護スイッチを確認し、場合によっては入れ直して下さい。</li> <li>何度も切れる場合には、モーター交換が必要となります。</li> <li>集塵パックとフィルターを確認し、必要であれば交換します（3.2と3.3章）。</li> <li>排気フィルターを確認し、必要に応じて交換します（3.3.2章）。</li> <li>吸引ホースが詰まっているか確認し、詰まっている場合にはこれを取り除いて下さい。</li> <li>吸引は約1時間の冷却後に再度スタートすることができません。</li> <li>モーターケーブルのプラグをコンセントに正しく差し込んで下さい（<a href="#">写真26</a>）。</li> <li>自己診断で（3.5章）、エラー「E2」の場合、吸引タービン交換（交換部品リスト参照）。</li> <li>家屋ヒューズを交換して下さい。</li> <li>吸引と塵埃発生装置の電力を確認して下さい。</li> </ul>
吸引が何もしないのに停止する。表示部に「E4」と表示されます。	<ul style="list-style-type: none"> <li>環境温度が高すぎるにより電子回路が過熱した。（例：技工機のユニット内部に設置した場合）。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>吸引装置を冷却して下さい。</li> <li>排気環境を改善して下さい（1.1章参照）。</li> </ul>
スイッチをオンにした直後、表示部に「E4」と表示されます。	<ul style="list-style-type: none"> <li>温度センサーが故障しています。</li> <li>オーバーヒートした後の装置は、まだ十分に冷えていません。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>装置を修理に出して下さい。</li> <li>装置のスイッチを切り、さらに冷まして下さい。</li> </ul>
自動テストにおいて吸引タービンが作動しているにもかかわらず吸引タービンの欠陥が報知される。	<ul style="list-style-type: none"> <li>フィルターが一杯。</li> <li>吸引ホースの詰まり。</li> <li>吸引タービンの欠陥。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>集塵パックとファインフィルターを確認し、必要であれば交換します（3.2と3.3.1章）。</li> <li>吸引ホースの詰まりを取り除いて下さい。</li> <li>吸引タービンを交換して下さい（3.6章）。</li> </ul>
吸引能力が弱すぎる。	<ul style="list-style-type: none"> <li>吸引段階が小さすぎる。</li> <li>フィルターの詰まり。</li> <li>吸引ホースの詰まり。</li> <li>塵埃ケースが密でない。</li> <li>上部フロントカバーが正しく閉まらない。</li> <li>吸引ホースの損傷。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>吸引段階を高めて下さい（2.3章）。</li> <li>集塵パックとファインフィルターを確認し、必要であれば交換します（3.2と3.3.1章）。</li> <li>吸引ホースの詰まりを取り除く。</li> <li>塵埃ケースが正しく据えられているか確認して下さい（3.2章）。</li> <li>塵埃ケースのパッキンが損傷していないか確認し、必要に応じて交換して下さい（3.1章）。</li> <li>上部フロントカバーが正しく据えられているか確認して下さい（3.3.1章）。</li> <li>上部フロントカバーのパッキンが損傷していないか確認し、必要に応じて交換して下さい（3.1章）。</li> <li>吸引ホースを確認し、必要に応じて交換して下さい。</li> </ul>

エラー	原因	対策
「フィルター交換」表示がフィルター交換後すぐに再度点灯する。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ファインフィルターの詰まり。</li> <li>• 塵埃ホースの詰まり。</li> <li>• 塵埃発生装置の吸引サポートの断面積が小さすぎる。</li> <li>• 塵埃が細かすぎる。</li> <li>• フローセンサーが故障。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ファインフィルターを交換して下さい(3.3.1章)。</li> <li>• 吸引ホースの詰まりを取り除いて下さい。</li> <li>• 「フィルター交換」表示の感度を弱めて下さい(2.7.1章参照)。</li> <li>• 「フィルター交換」表示の感度を弱めて下さい(2.7.1章参照)。</li> <li>• 自己診断で(3.5章)、エラー「E1」の場合、装置を修理に出して下さい。</li> </ul>
集塵バックが破裂する。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 「フィルター交換」表示の感度が吸引物質に調整されていない。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 「フィルター交換」表示の感度を弱めて下さい(2.7.1章参照)。</li> </ul>
塵埃発生装置の作動時に吸引がスタートしない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 吸引装置のスイッチが切れている。</li> <li>• 塵埃発生装置が<i>Silent TS</i>の装置コンセントに接続していない。</li> <li>• 運転方式が間違っている。</li> <li>• 入力オートマチックの入力ポイントが高すぎる。</li> <li>• 装置ヒューズの欠陥。</li> <li>• 入力オートマチックが装置の作動を認識しない。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 吸引装置のスイッチをオンにして下さい(2.2章)。</li> <li>• 塵埃発生装置を<i>Silent TS</i>に接続して下さい(1.4章)。</li> <li>• 自動運転を選択して下さい(2.5章)。</li> <li>• 入力オートマチックを調整して下さい(2.6章)。</li> <li>• ヒューズを確認し、必要に応じて交換して下さい(3.4章)。</li> <li>• 古い様式のハンドピースは入力オートマチックのシグナルを十分に出さないものがあります。継続運転で吸引して下さい。</li> </ul>
接続した装置をまだ使用していないにもかかわらず吸引がスタートする。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 入力オートマチックの入力ポイントが低すぎる。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 入力オートマチックを調整して下さい(2.6章)。</li> </ul>
塵埃発生装置が遮断されると吸引が停止しない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 塵埃発生装置が<i>Silent TS</i>の装置コンセントに接続していない。</li> <li>• 運転方式が間違っている。</li> <li>• 入力ポイントが低すぎる。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 塵埃発生装置を<i>Silent TS</i>に接続して下さい(1.4章)。</li> <li>• 自動運転を選択して下さい(2.5章)。</li> <li>• 入力オートマチックを調整して下さい(2.6章)。</li> </ul>
入力オートマチックの満足し得る設定を見出すことができない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 古い様式のハンドピースは入力オートマチックのシグナルを十分に出さないものがある。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 継続運転で吸引して下さい。</li> </ul>
入力時に吸引が短時間スタートする。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 入力感度が低すぎる。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 入力オートマチックを調整して下さい(2.6章)。</li> </ul>
ファインフィルターと塵埃ケース前のカバーを開けることが困難である。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ストップボルトが汚れている。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ストップボルトを清掃し、必要に応じて少しグリスを塗って下さい。</li> </ul>

## FAQ - 한국어

**i** 작동 구성품에 관한 정보는 본 문서의 **"그림 1"**를 참조하십시오.

**i** 장의 표시 사항은 인터넷으로 전체 사용설명서를 참조하십시오.

고장	원인	배제
진공흡입기가 갑자기 정지했다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>„필터 교체“ 디스플레이가 나타났는데도 진공흡입기를 계속 작동했다.</li> <li>기기의 퓨즈가 고장이다.</li> <li>과부하(온도, 전기)로 인해 모터 보호 스위치(M, 그림 4)가 작동되었습니다.</li> <li>모터 과열방지용 스위치가 응답하고 있다.</li> <li>열려진 모터 플러그.</li> <li>흡입터빈이 고장이다.</li> <li>건물퓨즈가 고장이다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>먼지 주머니와 미세 입자 필터를 확인하고 교체합니다(3.2 및 3.3장).</li> <li>퓨즈를 확인하고 다시 설치합니다.</li> <li>모터 보호 스위치를 확인하고, 필요한 경우 리셋하십시오.</li> <li>반복해서 작동될 경우 모터를 확인하십시오.</li> <li>분진 주머니와 필터를 검사하고 필요하면 교체한다(3.2 장 및 3.3 장).</li> <li>배기필터를 검사하고 필요하면 교체한다(3.3.2 장).</li> <li>흡입호스가 막히지 않았는지 검사하고 필요하면 막힘을 배제한다.</li> <li>진공흡입기는 약 1시간 냉각시킨 후 다시 작동될 수 있다.</li> <li>모터 플러그의 정확한 위치를 검사(사진 26).</li> <li>자가 진단(3.5장)을 실행합니다. 장애 “E2”가 발생하면 흡입 터빈을 교환합니다(예비 부품 목록 참조).</li> <li>건물퓨즈를 교체한다.</li> <li>진공흡입기와 분진발생 기기들의 전체성능을 검사한다.</li> </ul>
진공흡입기가 갑자기 정지했다. E4가 디스플레이에 표시됩니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>캐비닛 안쪽에 기기를 설치한 것과 같이, 주변 온도가 너무 높으면 전자가 과열될 수 있습니다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>추출기를 식힙니다.</li> <li>통풍 상태를 개선합니다. 1.1절을 참조하십시오.</li> </ul>
장치를 켜면 디스플레이에 E4가 곧장 표시됩니다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>온도 센서 고장.</li> <li>과열 후, 기기가 아직 충분히 냉각되지 않았습니다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>기기를 수리하십시오.</li> <li>기기를 분리하고 집진기가 계속 냉각하도록 합니다.</li> </ul>
자체진단을 하는 동안 흡입터빈이 돌아가는 데도 고장이라는 메시지가 뜬다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>필터가 꼭 찼다.</li> <li>흡입호스가 막혔다.</li> <li>흡입터빈이 고장이다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>분진 주머니와 필터를 검사하고 필요하면 교체한다(3.2 장 및 3.3.1 장).</li> <li>흡입호스의 막힘을 배제한다.</li> <li>흡입터빈을 교체한다(3.6 장).</li> </ul>
흡입성능이 매우 약하다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>흡입단계가 너무 낮다.</li> <li>필터가 막혔다.</li> <li>흡입호스가 막혔다.</li> <li>분진서랍이 조밀하지 않다.</li> <li>위쪽 전면 블라인드가 제대로 닫기지 않았다.</li> <li>흡입호스가 고장이다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>흡입단계를 높인다(2.3 장).</li> <li>분진 주머니와 미세필터를 검사하고 필요하면 교체한다(3.2 장 및 3.3.1 장).</li> <li>흡입호스의 막힘을 배제한다.</li> <li>분진서랍이 정확하게 제자리에 있는지 검사한다(3.2 장).</li> <li>분진서랍 주위에 있는 패킹의 손상여부를 검사하고 필요하면 교체한다(3.1 장).</li> <li>위쪽 전면 블라인드가 정확하게 제자리에 있는지 검사한다(3.3.1 장).</li> <li>위쪽 전면 블라인드 패킹의 손상여부를 검사하고 필요하면 교체한다(3.1 장).</li> <li>흡입호스를 검사하고 필요하면 교체한다.</li> </ul>

고장	원인	배제
필터를 교체한 잠시 후, „필터 교체“ 디스플레이가 또다시 반짝인다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 필터가 막혔다.</li> <li>• 흡입호스가 막혔다.</li> <li>• 분진발생 기기들의 흡입구 단면이 너무 작다.</li> <li>• 분진이 너무 미세하다.</li> <li>• 흐름 센서 결함.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 미세필터를 교체한다 (3.3.1 장).</li> <li>• 흡입호스의 막힘을 배제한다.</li> <li>• „필터 교체“ 표시등의 감도를 조정합니다(2.7.1장).</li> <li>• „필터 교체“ 표시등의 감도를 조정합니다(2.7.1장).</li> <li>• 자가 진단(3.5장)을 실행합니다. 기기에 장애 “E1”이 발생하면 전문적인 수리를 받아야 합니다.</li> </ul>
분진 주머니가 터진다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „필터 교체“ 디스플레이의 감도를 흡입물에다가 맞추지 않는다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „필터 교체“ 표시등의 감도를 낮춥니다(2.7.1장).</li> </ul>
분진발생 기기 하나를 작동할 때 진공흡입기가 작동을 시작하지 않는다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 진공흡입기가 스위칭 되지 않았다.</li> <li>• 분진발생 기기가 SILENT TS 의 소켓에 연결되어 있지 않다.</li> <li>• 작동방식이 잘못 되었다.</li> <li>• 자동 스위치의 스위치 한계치가 너무 높다.</li> <li>• 기기퓨즈가 고장이다.</li> <li>• 자동 스위치가 기기의 작동을 인식하지 못하고 있다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 진공흡입기의 스위치를 켜다 (2.2 장).</li> <li>• 분진발생 기기를 SILENT TS 에다가 연결한다 (1.4 장).</li> <li>• 자동작동을 선택한다 (2.5 장).</li> <li>• 자동 스위치를 조절한다 (2.6 장).</li> <li>• 퓨즈를 검사하고 필요하면 교체한다 (3.4 장).</li> <li>• 일부 구형 핸드피스는 자동 스위칭을 위한 충분한 시그널을 공급하지 못하므로 진공흡입기를 연속작동으로 작동한다.</li> </ul>
연결된 기기가 사용도 하기 전에 진공흡입기가 작동을 시작한다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 자동 스위치의 스위치 한계치가 너무 낮다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 자동 스위칭을 재조절한다 (2.6 장).</li> </ul>
분진발생 기기의 스위치를 꺼도 진공흡입기가 정지하지 않는다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 분진발생 기기가 SILENT TS 의 소켓에 연결되지 않았다.</li> <li>• 작동방식이 잘못 되었다.</li> <li>• 스위치 한계치가 너무 낮다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 분진발생 기기를 SILENT TS 에 연결한다 (1.4 장).</li> <li>• 자동작동을 선택한다 (2.5 장).</li> <li>• 자동 스위칭을 재조절한다 (2.6 장).</li> </ul>
자동 스위치의 만족스런 조절상태를 발견할 수 없다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 일부 구형 핸드피스는 자동 스위칭을 위한 충분한 시그널을 공급하지 못한다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 진공흡입기를 연속작동 상태로 작동한다.</li> </ul>
진공흡입기가 스위칭 되면 단시간에 작동을 시작한다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 조절 감도가 너무 낮다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 자동 스위칭을 재조절한다 (2.6 장).</li> </ul>
미세필터 앞쪽 덮개와 분진서랍이 열기 힘들다.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 고정용 보울트에 이물질이 끼었다.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 고정용 보울트를 세척하고 필요하면 패트를 약간 발라준다.</li> </ul>

للتعرف على عناصر التشغيل انظر الشكل 1 في الصفحة 2 من هذه النشرة.



لمعرفة الفقرات المشار إليها، يرجى العودة للتعليمات الكاملة على الإنترنت.



الحل	السبب المحتمل	العطل
<ul style="list-style-type: none"> <li>• افحص وبدل كيس الغبار وفلتر الجزيئات الدقيقة (الفقرة 2-3 و 3-3).</li> <li>• افحص القاطع وأعدّه إلى وضعه الصحيح.</li> <li>• افحص مفتاح حماية المحرك وأعدّه إلى الوضع الصحيح إن لزم الأمر.</li> <li>• بدل المحرك إذا تكرر تفعيل هذا الزر.</li> <li>• افحص كيس الغبار والفلتر وبدلها إن لزم الأمر (الفقرة 2-3 و 3-3).</li> <li>• افحص فلتر الهواء العادم وبدلّه إن لزم الأمر (الفقرة 2-3-3).</li> <li>• تأكد من أن خرطوم الشفط غير مسدود وأزل العوائق إن لزم الأمر.</li> <li>• يمكن إعادة تشغيل شفط الغبار بعد تركه ليبرد لمدة ساعة تقريباً.</li> <li>• افحص عقب السلك (الشكل 26).</li> <li>• فعّل ميزة التشخيص الذاتي (الفقرة 5-3) وفي حال ظهور مؤشر عطل E2 قم باستبدال محرك الشفط (انظر قائمة قطع التبديل).</li> <li>• قم بتبديل الصمام الداخلي (الفيزوز).</li> <li>• تأكد من مجموع الجهد الكلي لشفط الغبار زائد الأجهزة المولدة للغبار.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستمرار بتشغيل الشفط رغم ظهور مؤشر „Change Filter“.</li> <li>• قاطع الجهاز بوضعية منخفضة.</li> <li>• مفتاح حماية المحرك (M، الشكل 4) قد تم تفعيله نتيجة زيادة الجهد (حرارة، كهرباء).</li> <li>• تم تفعيل مفتاح حماية المحرك من السخونة الزائدة.</li> <li>• عقب السلك الرمادي في المحرك خارج التجويف الخاص به أو غير مشدود بإحكام.</li> <li>• وجود عطل في محرك الشفط.</li> <li>• الصمام الداخلي (الفيزوز) محترق.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• توقف الشفط عن العمل فجأة وبلا سبب.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اترك الشفط فترة من الزمن حتى يبرد.</li> <li>• حاول تحسين التهوية. راجع أيضاً الفقرة 1-1.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يمكن أن تكون الأجزاء الإلكترونية قد سخنت أكثر مما يجب بسبب ارتفاع درجة الحرارة المحيطة (كأن يكون الجهاز مركب ضمن خزانة مثلاً).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• توقف الشفط عن العمل فجأة وبدون سبب، مع ظهور عبارة E 4 على الشاشة.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الجهاز يحتاج إلى تصليح.</li> <li>• افصل الكهرباء عن الجهاز ودعه يبرد تماماً .</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عطل في حساس الحرارة.</li> <li>• بعد أن ازدادت حرارة الجهاز بشكل كبير ولم يكن الجهاز قد برد إلى الحد الكافي.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عند تشغيل الجهاز تظهر على الشاشة مباشرة عبارة E 4.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تفقد كيس الغبار وفلتر الجزيئات الدقيقة وبدلها إن لزم الأمر (انظر الفقرة 2-3 و 3-1-3).</li> <li>• أزل العائق الذي يتسبب في سد الخرطوم.</li> <li>• قم بتبديل المحرك (انظر الفقرة 6-3).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الفلتر ممتلئ.</li> <li>• خرطوم الشفط مسدود.</li> <li>• عطل في محرك الشفط.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الفحص الذاتي يشير إلى وجود عطل في محرك الشفط رغم أن المحرك يعمل بشكل عادي.</li> </ul>

الحل	السبب المحتمل	العطل
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم برفع مستوى الشفط (انظر الفقرة 2-3).</li> <li>• تفقد كيس الغبار وفلتر الجزيئات الدقيقة وابدلها إن لزم الأمر (انظر الفقرة 2-3 و 3-1).</li> <li>• أزل العائق الذي يسد خرطوم الشفط.</li> <li>• تأكد من أن درج الغبار قد أدخل في مكانه بشكل صحيح (انظر الفقرة 3-2).</li> <li>• تفقد جوان درج الغبار للتأكد من عدم تضرره وقم باستبداله إن لزم الأمر (انظر الفقرة 3-1).</li> <li>• تأكد من أن اللوحة الأمامية العليا قد أدخلت في مكانها الصحيح (انظر الفقرة 3-3-1).</li> <li>• تفقد جوان اللوحة الأمامية العليا للتأكد من عدم تضرره واستبدله إن لزم الأمر (انظر الفقرة 3-1).</li> <li>• افحص خرطوم الشفط وقم باستبداله إن لزم الأمر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مستوى قوة الشفط أخفض مما يجب.</li> <li>• الفلتر مسدود.</li> <li>• خرطوم الشفط مسدود.</li> <li>• جوان درج الغبار ليس محكم الإطباق.</li> <li>• اللوحة الأمامية العليا لم تُغلق كما يجب.</li> <li>• وجود تضرر في خرطوم الشفط.</li> </ul>	<p>قوة الشفط ضعيفة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بتبديل فلتر الجزيئات الدقيقة (انظر الفقرة 3-3-1).</li> <li>• أزل العوائق التي تسد خرطوم الشفط.</li> <li>• عدّل حساسية مؤشر «تغيير الفلتر» (انظر الفقرة 2-7-1).</li> <li>• عدّل حساسية مؤشر «تغيير الفلتر» (انظر الفقرة 2-7-1).</li> <li>• قم بتفعيل التشخيص الذاتي (انظر الفقرة 3-5)، وإذا ظهرت عبارة E1 فهذا يعني أن الجهاز بحاجة للتصليح من قبل جهة مؤهلة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• انسداد فلتر الجزيئات الدقيقة.</li> <li>• انسداد خرطوم الشفط.</li> <li>• وصلة التقاطع التي تصل الخرطوم بالأجهزة المولدة للغبار أصغر مما يجب.</li> <li>• ذرات الغبار صغيرة جداً.</li> <li>• وجود خلل في حساس التدفق.</li> </ul>	<p>ظهور عبارة «تغيير الفلتر» بعد تغيير الفلاتر بفترة وجيزة.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بخفض حساسية مؤشر «تغيير الفلتر» (انظر الفقرة 2-7-1).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لم يتم تعديل حساسية مؤشر «تغيير الفلتر» بما يناسب المواد التي يتم شفطها.</li> </ul>	<p>تمزق كيس الغبار.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضغط زر تشغيل الشفاط (انظر الفقرة 2-2).</li> <li>• قم بوصل الجهاز المولد للغبار بجهاز Silent TS (انظر الفقرة 1-4).</li> <li>• ضع الجهاز على وضع التشغيل الآلي (انظر الفقرة 2-5).</li> <li>• عدّل تعبير البدء الآلي (انظر الفقرة 2-6).</li> <li>• قم بفحص وإعادة تركيب الصمام (انظر الفقرة 3-4).</li> <li>• بعض الأجهزة القديمة نسبياً لا تعطي عند تشغيلها إشارة قوية بما يكفي لتفعيل ميزة البدء الآلي. بدل وضع التشغيل إلى وضع التشغيل المستمر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لم يتم ضغط زر تشغيل الشفاط.</li> <li>• الجهاز المولد للغبار غير متصل بمأخذ جهاز Silent TS.</li> <li>• وضع التشغيل الذي تم اختياره ليس الوضع الصحيح.</li> <li>• تعبير البدء الآلي للتشغيل على مستوى أعلى مما يجب.</li> <li>• صمام (فيوز) الجهاز محترق.</li> <li>• خاصية التشغيل الآلي لا تتمكن من الإحساس بتشغيل الجهاز المتصل.</li> </ul>	<p>شفاط الغبار لا يبدأ بالعمل عند تشغيل أحد الأجهزة المولدة للغبار المرتبطة به.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• عدّل تعبير البدء الآلي (انظر الفقرة 2-6).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تعبير البدء الآلي للجهاز على مستوى أخفض مما يجب.</li> </ul>	<p>شفاط الغبار يبدأ بالعمل دون تشغيل أي من الأجهزة المولدة للغبار.</p>

الحل	السبب المحتمل	العطل
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بوصول الجهاز المولد للغبار بجهاز سايلنت تي إس (انظر الفقرة 4-1).</li> <li>• اختر وضع التشغيل الآلي (انظر الفقرة 5-2).</li> <li>• عدّل تعبير الوضع الآلي (انظر الفقرة 6-2).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الجهاز المولد للغبار غير موصول بجهاز سايلنت تي إس.</li> <li>• اختيار وضع التشغيل غير صحيح.</li> <li>• تعبير بدء التفعيل على مستوى أخفض مما يجب.</li> </ul>	شفاط الغبار لا يتوقف عن العمل عند إيقاف تشغيل الجهاز المولد للغبار المتصل به.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• بدل وضعية تشغيل الجهاز إلى وضعية التشغيل المستمر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• بعض الأجهزة القديمة نسبياً لا تعطي عند تشغيلها إشارة قوية بما يكفي لتفعيل ميزة البدء الآلي.</li> </ul>	لا يمكن تعبير ميزة البدء الآلي على مستوى مرضي للمستخدم.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• عدّل تعبير الوضع الآلي (انظر الفقرة 6-2)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تعبير حساسية التفعيل على مستوى أخفض مما يجب.</li> </ul>	يعمل الشفاط لفترة وجيزة فقط عند ضغط زر التشغيل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نظّف أجزاء القفل وزيتّها قليلاً إن لزم الأمر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وجود أوساخ على لسان القفل.</li> </ul>	هناك صعوبة في فتح اللوحتين اللتين تغطيان كلاً من فلتر الجزيئات الدقيقة ودرج الغبار.

# FAQ - Українська

**i** Для вказівок на елементи обслуговування див. [мал. 1](#) на сторінці 2 цього документу.

**i** При вказівках на розділи див. повний посібник з експлуатації в інтернеті.

Помилка	Причина	Спосіб усунення
<b>Система вентиляції раптово зупиняється.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Система вентиляції продовжує експлуатуватись незважаючи на індикацію "Замінити фільтр".</li><li>Запобіжник пристрою несправний.</li><li>Захисний автомат двигуна (М, <a href="#">мал. 4</a>) спрацював через перевантаження (температура, струм).</li><li>Спрацював температурний захисний автомат двигуна.</li><li>Штекер двигуна не закріплений.</li><li>Турбіна всмоктування несправна.</li><li>Вийшов з ладу внутрішній запобіжник.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Перевірити мішок для пилу та фільтр, за потреби замінити (розділ 3.2 та 3.3).</li><li>Перевірити запобіжник, за потреби знову скинути.</li><li>Перевірити захисний автомат двигуна, за потреби знову скинути.</li><li>При повторному спрацюванні замінити двигун.</li><li>Перевірити мішок для пилу та фільтр, за потреби замінити (розділ 3.2 та 3.3).</li><li>Перевірити фільтр відпрацьованого повітря, за потреби замінити (розділ 3.3.2).</li><li>Перевірити, чи не засмічений всмоктувальний шланг, за потреби усунути засмічення.</li><li>Систему вентиляції можна знову запустити приблизно через 1 годину часу на охолодження.</li><li>Перевірити правильність посадки штекера двигуна (<a href="#">мал. 26</a>).</li><li>Виконати самодіагностику (див. розділ 3.5), при помилці "E2" замінити турбіну всмоктування (див. перелік запчастин).</li><li>Замінити внутрішній запобіжник.</li><li>Перевірити загальне споживання потужності системи вентиляції та пристроїв, що створюють пил.</li></ul>
<b>Система вентиляції раптово зупиняється. На індикаторі показується E4.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Електроніка перегрівається через високу температуру довкілля, наприклад при встановленні в шафі.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Дати охолонути системі вентиляції.</li><li>Покращити вихід відпрацьованого повітря, див. також розділ 1.1.</li></ul>
<b>Після увімкнення на індикаторі показується прямо E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Несправний термодатчик.</li><li>Після перегрівання пристрій ще не достатньо охолонув.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Відправити пристрій на ремонт.</li><li>Вимкнути пристрій та дати ще охолонути.</li></ul>
<b>При самотестуванні надходить помилка турбіни всмоктування, хоча вона працює.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Фільтр повний.</li><li>Всмоктувальний шланг засмічений.</li><li>Турбіна всмоктування несправна.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Перевірити мішок для пилу та фільтр тонкого очищення, за потреби замінити (розділ 3.2 та 3.3.1).</li><li>Усунути засмічення у всмоктувальному шлангу.</li><li>Замінити турбіну всмоктування (розділ 3.6).</li></ul>



Помилка	Причина	Спосіб усунення
<b>Продуктивність всмоктування надто низька.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ступінь відсмоктування надто мала.</li> <li>• Фільтр засмічений.</li> <li>• Всмоктувальний шланг засмічений.</li> <li>• Відсік для пилу не герметичний.</li> <li>• Передня панель зверху закрита неправильно.</li> <li>• Всмоктувальний шланг ушкоджений.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підвищити ступінь відсмоктування (розділ 2.3).</li> <li>• Перевірити мішок для пилу та фільтр тонкого очищення, за потреби замінити (розділ 3.2 та 3.3.1).</li> <li>• Усунути засмічення у всмоктувальному шлангу.</li> <li>• Перевірити правильність посадки відсіка для пилу (див. розділ 3.2).</li> <li>• Перевірити прокладку відсіка для пилу на ушкодження, за потреби замінити (розділ 3.1).</li> <li>• Перевірити правильність посадки верхньої передньої панелі (розділ 3.3.1).</li> <li>• Перевірити прокладку верхньої передньої панелі на ушкодження, за потреби замінити (розділ 3.1).</li> <li>• Перевірити всмоктувальний шланг, за потреби замінити.</li> </ul>
<b>Індикатор "Замінити фільтр" спалахує на короткий час знову після заміни фільтра.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фільтр тонкого очищення засмічений.</li> <li>• Всмоктувальний шланг засмічений.</li> <li>• Поперечний переріз всмоктувального патрубку пристрою, що створює пил, надто малий.</li> <li>• Пил надто тонкий.</li> <li>• Датчик об'ємної витрати несправний.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замінити фільтр тонкого очищення. (розділ 3.3.1).</li> <li>• Усунути засмічення у всмоктувальному шлангу.</li> <li>• Налаштувати чутливість індикатора "Замінити фільтр" (розділ 2.7.1).</li> <li>• Налаштувати чутливість індикатора "Замінити фільтр" (розділ 2.7.1).</li> <li>• Виконати самодіагностику (розділ 3.5), при помилці „E1“ відправити пристрій на ремонт.</li> </ul>
<b>Мішок для пилу тріскається.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чутливість індикатора "Замінити фільтр" не пристосована до зібраного матеріалу.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Зменшити чутливість індикатора "Замінити фільтр" (розділ 2.7.1).</li> </ul>
<b>Система вентиляції не запускається під час роботи пристрою, що створює пил.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Система вентиляції не увімкнена.</li> <li>• Пристрої, що створюють пил, не підключені до розетки пристрою SILENT TS.</li> <li>• Неправильний режим роботи.</li> <li>• Поріг увімкнення автоматики увімкнення надто високий.</li> <li>• Запобіжник пристрою несправний.</li> <li>• Автоматика увімкнення не розпізнає роботу пристрою.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Увімкнути систему вентиляції. (розділ 2.2).</li> <li>• Підключити пристрій, що створює пил, до SILENT TS (розділ 1.4).</li> <li>• Вибрати автоматичний режим (розділ 2.5).</li> <li>• Налаштувати автоматику увімкнення (розділ 2.6).</li> <li>• Перевірити запобіжник, за потреби перевстановити (розділ 3.4).</li> <li>• Деякі прямі наконечники бормащини старої конструкції не дають достатнього сигналу для автоматики увімкнення. Експлуатувати систему вентиляції в безперервному режимі.</li> </ul>
<b>Система вентиляції запускається, хоча підключений пристрій ще не використовується.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поріг увімкнення автоматики увімкнення надто низький.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Налаштувати автоматику увімкнення (розділ 2.6).</li> </ul>

Помилка	Причина	Спосіб усунення
<b>Система вентиляції не зупиняється, якщо вимикається пристрій, що створює пил.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пристрої, що створюють пил, не підключені до розетки пристрою SILENT TS.</li> <li>• неправильний режим роботи.</li> <li>• Поріг увімкнення надто низький.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Підключити пристрій, що створює пил, до SILENT TS (розділ 1.4).</li> <li>• Вибрати автоматичний режим (розділ 2.5).</li> <li>• Налаштувати автоматику увімкнення (розділ 2.6).</li> </ul>
<b>Неможливо знайти задовільне налаштування автоматики увімкнення.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Деякі прямі наконечники бор-машини старої конструкції не дають достатнього сигналу для автоматики увімкнення.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Експлуатувати систему вентиляції в безперервному режимі.</li> </ul>
<b>Система вентиляції запускається на короткий час при увімкненні.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Чутливість увімкнення надто низька.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Налаштувати автоматику увімкнення (розділ 2.6).</li> </ul>
<b>Важко відкрити кожухи фільтра тонкого очищення та відсіку для пилу.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фіксатори забруднені.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Почистити фіксатори, за необхідності трохи змастити.</li> </ul>

## FAQ - Suomi

**i** Tietoja käyttöelementeistä, katso [Fig. 1](#) tämän asiakirjan sivulla 2.

**i** Jos tekstissä viitataan käyttöohjeen eri lukuihin, tutustu internetissä olevaan täydelliseen käyttöohjeeseen.

Vika	Syyt	Korjauskeino
<b>Poistoimu pysähtyy äkillisesti.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Poistoimua on käytetty edelleen "Vaihda suodatin" -näytöstä huolimatta.</li><li>Laitesulake viallinen.</li><li>Moottorisuojakytkin (M, <a href="#">kuva 4</a>) on lauennut ylikuormituksen (lämpötila, virta) johdosta.</li><li>Moottorin lämpösuojakytkin on lauennut.</li><li>Moottoripistoke irti.</li><li>Imuturbiini viallinen.</li><li>Rakennuksen sulake viallinen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tarkasta pölypussi ja suodatin, vaihda tarvittaessa (luku 3.2 ja 3.3).</li><li>Tarkasta sulake, palauta tarvittaessa uudelleen.</li><li>Tarkasta moottorisuojakytkin, palauta tarvittaessa uudelleen.</li><li>Vaihda moottori, jos laukeaminen toistuu.</li><li>Tarkasta pölypussi ja suodatin, vaihda tarvittaessa (luku 3.2 ja 3.3).</li><li>Tarkasta poistoilmasuodatin, vaihda tarvittaessa (luku 3.3.2).</li><li>Tarkasta, onko imuletku tukossa, poista tukos tarvittaessa.</li><li>Poistoimu voidaan käynnistää n. 1 tunnin jäähdytysajan jälkeen uudelleen.</li><li>Tarkasta moottoripistokkeen oikea paikoillaanolo (<a href="#">kuva 26</a>).</li><li>Suorita itsediagnoosi (luku 3.5), jos esiintyy vika "E2", vaihda imuturbiini (katso Varaosaluettelo).</li><li>Vaihda rakennuksen sulake.</li><li>Tarkasta poistoimun ja pölyä tuottavien laitteiden kokonaisototeho.</li></ul>
<b>Poistoimu pysähtyy äkillisesti. Näytössä näytetään E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Elektroniikka ylikuumentunut liian korkean ympäristölämpötilan vuoksi, esim. kaappiin pystytettäessä.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Anna poistoimun jäähtyä.</li><li>Paranna poistoilman ulosmenoa, katso myös luku 1.1.</li></ul>
<b>Päällekytkennän jälkeä näytössä näytetään suoraan E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Termoanturi viallinen.</li><li>Ylikuumenemisen jälkeen laite ei ole vielä jäähtynyt riittävästi.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Korjauta laite.</li><li>Sammuta laite ja anna sen jäähtyä lisää.</li></ul>
<b>Itsetestissä ilmoitetaan imuturbiinin vika, vaikka se on käynnissä.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Suodatin täynnä.</li><li>Imuletku tukossa.</li><li>Imuturbiini viallinen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tarkasta pölypussi ja hienosuodatin, vaihda tarvittaessa (luku 3.2 ja 3.3.1).</li><li>Poista tukos imuletkusta.</li><li>Vaihda imuturbiini (luku 3.6).</li></ul>
<b>Imuteho liian alhainen.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Imutaso liian pieni.</li><li>Suodatin tukossa.</li><li>Imuletku tukossa.</li><li>Pölylaatikko ei ole tiivis.</li><li>Etulevy ylhäällä ei sulje oikein.</li><li>Imuletku vaurioitunut.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nosta imutasoa (luku 2.3).</li><li>Tarkasta pölypussi ja hienosuodatin, vaihda tarvittaessa (luku 3.2 ja 3.3.1).</li><li>Poista tukos imuletkusta.</li><li>Tarkasta pölylaatikon oikea paikoillaanolo (luku 3.2).</li><li>Tarkasta pölylaatikon tiiviste vaurioiden varalta, vaihda tarvittaessa (luku 3.1).</li><li>Tarkasta ylemmän etulevyn oikea paikoillaanolo (luku 3.3.1).</li><li>Tarkasta ylemmän etulevyn tiiviste vaurioiden varalta, vaihda tarvittaessa (luku 3.1).</li><li>Tarkasta imuletku, vaihda tarvittaessa.</li></ul>

Vika	Syyt	Korjauskeino
<b>"Vaihda suodatin" -näyttö syttyy uudelleen vähän suodattimenvaihdon jälkeen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hienosuodatin tukossa.</li> <li>Imuletku tukossa.</li> <li>Pölyä tuottavan laitteen imutulkan halkaisija on liian pieni.</li> <li>Pöly liian hienoa.</li> <li>Virtausanturi viallinen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda hienosuodatin (luku 3.3.1).</li> <li>Poista tukos imuletkusta.</li> <li>Aseta "Vaihda suodatin" -näytön herkkyys (luku 2.7.1).</li> <li>Aseta "Vaihda suodatin" -näytön herkkyys (luku 2.7.1).</li> <li>Suorita itsediagnoosi (luku 3.5), jos esiintyy vika "E1", korjauta laite.</li> </ul>
<b>Pölypussi halkeaa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Vaihda suodatin" -näytön herkkyyttä ei ole sovitettu imettävän tuotteen mukaan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laske "Vaihda suodatin" -näytön herkkyyttä (luku 2.7.1).</li> </ul>
<b>Poistoimu ei käynnisty pölyntuottajaa käytettäessä.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poistoimua ei kytketty päälle.</li> <li>Pölyntuottajaa ei ole liitetty <i>Silent TS</i>:n laitepistorasiaan.</li> <li>Väärä käyttötapa.</li> <li>Päällekytkentäautomaatiikan päällekytkentäkynnys liian korkea.</li> <li>Laitesulake viallinen.</li> <li>Päällekytkentäautomaatiikka ei tunnista laitteen käyttöä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke poistoimu päälle (luku 2.2).</li> <li>Liitä pölyntuottaja <i>Silent TS</i> -poistoimuun (luku 1.4).</li> <li>Valitse automaattikäyttö (luku 2.5).</li> <li>Aseta päällekytkentäautomaatiikka (luku 2.6).</li> <li>Tarkasta sulake, palauta tarvittaessa uudelleen (luku 3.4).</li> <li>Jotkut vanhempien mallien käsilaitteet eivät toimita riittävää signaalia päällekytkentäautomaatiikkaa varten. Käytä poistoimua jatkuvassa käytössä.</li> </ul>
<b>Poistoimu käynnistyy, vaikka liitettyä laitetta ei vielä käytetä.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Päällekytkentäautomaatiikan päällekytkentäkynnys liian matala.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta päällekytkentäautomaatiikka (luku 2.6).</li> </ul>
<b>Poistoimu ei pysähdy, kun pölyntuottaja sammutetaan.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pölyntuottajaa ei ole liitetty <i>Silent TS</i>:n laitepistorasiaan.</li> <li>Väärä käyttötapa.</li> <li>Päällekytkentäkynnys liian matala.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitä pölyntuottaja <i>Silent TS</i> -poistoimuun (luku 1.4).</li> <li>Valitse automaattikäyttö (luku 2.5).</li> <li>Aseta päällekytkentäautomaatiikka (luku 2.6).</li> </ul>
<b>Päällekytkentäautomaatiikalle ei voida löytää tyydyttävää asetusta.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jotkut vanhempien mallien käsilaitteet eivät toimita riittävää signaalia päällekytkentäautomaatiikkaa varten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Käytä poistoimua jatkuvassa käytössä.</li> </ul>
<b>Poistoimu käynnistyy päällekytkettäessä hetkeksi.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Päällekytkentäherkkyys liian alhainen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aseta päällekytkentäautomaatiikka (luku 2.6).</li> </ul>
<b>Hienosuodattimen ja pölylaatikon suojusten avaaminen on vaikeaa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lukkotapit ovat likaisia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhdista lukkotapit, rasvaa tarvittaessa.</li> </ul>

## FAQ - Svenska

**i** För information om manöverelement, se [Fig. 1](#) på sidan 2 i detta dokument.

**i** För hänvisningar till kapitel, se hela bruksanvisningen på internet.

Fel	Orsak	Åtgärd
<b>Sugsystemet stoppar utan förvarning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sugsystemet fortsatte trots "Byt filter"-indikering.</li> <li>Apparatsäkring defekt.</li> <li>Motorskyddsbrytaren (M, <a href="#">bild 4</a>) har löst ut på grund av överbelastning (temperatur, ström).</li> <li>Motorns temperaturskyddsbrytare har löst ut.</li> <li>Lös motorkontakt.</li> <li>Sugturbinen defekt.</li> <li>Byggnadssäkring defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera och byt vid behov dammpåse och filter (kap. 3.2 och 3.3).</li> <li>Kontrollera säkringen, återställ vid behov.</li> <li>Kontrollera motorskyddsbrytaren och återställ den vid behov.</li> <li>Vid upprepad utlösning, byt ut motorn.</li> <li>Kontrollera och byt vid behov dammpåse och filter (kap. 3.2 och 3.3).</li> <li>Kontrollera frånluftfiltret, byt ut vid behov (kap. 3.3.2).</li> <li>Kontrollera om sugslangen är igensatt, åtgärda vid behov.</li> <li>Sugsystemet kan startas om efter ca 1 timmes avkyllning.</li> <li>Kontrollera att nätkontakten sitter ordentligt (<a href="#">bild 26</a>).</li> <li>Genomför självdiagnos (kap. 3.5), byt ut sugturbinen vid fel "E2" (se reservdelslista).</li> <li>Byt byggnadssäkring.</li> <li>Kontrollera det totala effektuttaget för sugsystemet plus damm från apparaten.</li> </ul>
<b>Sugsystemet stoppar utan förvarning. I teckenfönstret visas E 4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektroniken överhettas på grund av en högre omgivningstemperatur, t.ex. av att den står på ett skåp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Låt sugsystemet svalna.</li> <li>Förbättra frånluftsutloppet, se även kap. 1.1.</li> </ul>
<b>Efter påslagningen visas indikeringen E 4 direkt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Termosensor defekt.</li> <li>Efter en överhettning är apparaten ännu inte tillräckligt sval.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lämna in apparaten för reparation.</li> <li>Stäng av apparaten och låt svalna.</li> </ul>
<b>I självtestet registreras fel på sugturbinen om denna kör.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filter fullt.</li> <li>Sugslang igensatt.</li> <li>Sugturbinen defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt dammpåse och finfilter, byt ut vid behov (kap. 3.2 och 3.3.1).</li> <li>Rensa blockeringen i sugslangen.</li> <li>Byt sugturbin (kap.3.6).</li> </ul>
<b>För låg sugeffekt.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sugnivå för låg.</li> <li>Filter igensatt.</li> <li>Sugslang igensatt.</li> <li>Dammlådan inte tät.</li> <li>Den övre frontpanelen stängs inte ordentligt.</li> <li>Sugslang skadad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Öka sugnivån (kap. 2.3).</li> <li>Byt dammpåse och finfilter, byt ut vid behov (kap. 3.2 och 3.3.1).</li> <li>Rensa blockeringen i sugslangen.</li> <li>Kontrollera att dammlådan sitter korrekt (kap. 3.2).</li> <li>Kontrollera tätningen på dammlådan för skador och byt ut den vid behov (kap. 3.1).</li> <li>Kontrollera att den övre frontpanelen sitter korrekt (kap. 3.3.1).</li> <li>Kontrollera den övre frontpanelens tätningar för skador och byt ut dem vid behov (kap. 3.1).</li> <li>Kontrollera sugslangen, byt ut vid behov.</li> </ul>

Fel	Orsak	Åtgärd
<b>"Byt filter" -Teckenfönstret lyser kortvarigt efter filterbyte.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Finfilter igensatt.</li> <li>• Sugslang igensatt.</li> <li>• Tvärsnittet för dammgeneratorns sugmunstycke är för litet.</li> <li>• Damm för fint.</li> <li>• Flödessensor defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Byte av finfilter (kap. 3.3.1).</li> <li>• Rensa blockeringen i sugslangen.</li> <li>• Ställa in känslighet för "Byt filter"-indikeringen (kap. 2.7.1).</li> <li>• Ställa in känslighet för "Byt filter"-indikeringen (kap. 2.7.1).</li> <li>• Genomför självdiagnos (kap. 3.5), vid fel "E1", lämna in apparaten för reparation.</li> </ul>
<b>Damppåsen spricker.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Känsligheten för "Byt filter"-indikeringen är inte väl anpassad till sugmaterialet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reducera känsligheten för "Byt filter"-indikeringen (kap. 2.7.1).</li> </ul>
<b>Utsugningen startar inte när en dammgenerator är i drift.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sugsystemet är inte på.</li> <li>• Dammgeneratorn är inte ansluten till apparatuttaget för <i>Silent TS</i>.</li> <li>• Fel driftsätt.</li> <li>• Starttröskeln för automatisk påslagning är för hög.</li> <li>• Apparatsäkring defekt.</li> <li>• Automatisk påslagning detekterar inte att apparaten är i drift.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slå på sugsystemet (kap. 2.2).</li> <li>• Anslut dammgeneratorn till <i>Silent TS</i> (kap. 1.4).</li> <li>• Välj automatisk drift (kap. 2.5).</li> <li>• Inställning av automatisk påslagning (kap. 2.6).</li> <li>• Kontrollera säkringen, återställ vid behov (kap. 3.4).</li> <li>• Vissa äldre handenheter ger inte tillräcklig signal för automatisk påslagning. Kör sugsystemet i kontinuerlig drift.</li> </ul>
<b>Sugsystemet startar även om en ansluten enhet ännu inte används.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Starttröskeln för automatisk påslagning är för låg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inställning av automatisk påslagning (kap. 2.6).</li> </ul>
<b>Sugsystemet stoppar inte när dammgeneratorn stängs av.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dammgeneratorn är inte ansluten till apparatuttaget för <i>Silent TS</i>.</li> <li>• Fel driftsätt.</li> <li>• Starttröskeln är för låg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anslut dammgeneratorn till <i>Silent TS</i> (kap. 1.4).</li> <li>• Välj automatisk drift (kap. 2.5).</li> <li>• Inställning av automatisk påslagning (kap. 2.6).</li> </ul>
<b>Ingen tillfredsställande automatisk inställning kan hittas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vissa äldre handenheter ger inte tillräcklig signal för automatisk påslagning.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kör sugsystemet i kontinuerlig drift.</li> </ul>
<b>Sugsystemet startar kort efter påslagning.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Påslagningskänslighet för låg.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inställning av automatisk påslagning (kap. 2.6).</li> </ul>
<b>Kåporna framför finfiltret och dammlådan är svår att öppna.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stoppbultarna är smutsiga.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rengör låsbulten, smörj lite vid behov.</li> </ul>